

37 ♦ 29. Jahrgang · 16. September 2023

www.wochenblaetter.de

Zustellung 0800 / 123 49 14 · Anzeigen Kostenlose Servicenummer 0800 / 154 42 33 · Redaktion (0511) 518 - 20 47

Hass im Netz –  
und was er macht

HANNOVER. Mit ihrem Buch „LAUT“ bezieht die Politikerin und Autorin Sawzan Chebli ganz klar Position gegen „Hate Speech“ und reagiert auf Diffamierung, Anfeindung und Bedrohung mit einer deutlichen Gegenrede. Cheblis These: Aushalten und leise bleiben ist keine Option, gegen Hass im Netz muss man sich wehren: vehement, beharrlich – und laut!

Auf Einladung der Region Hannover liest Sawzan Chebli am Freitag, 29. September, ab 18 Uhr, im Haus der Region Hannover, Hildesheimer Straße 18, aus ihrem Buch. Bei der anschließenden Podiumsdiskussion mit Vertreter\*innen aus der Justiz, Beratung und Politik wird es um die Frage gehen, welche Ursachen der Hass im Netz hat, was man „Hate Speech“ entgegenzusetzen kann, und wie man sich dagegen schützt bzw. wehrt.

Den Talk mit Autorin Sawzan Chebli, Oberstaatsanwalt Frank-Michael Laue, Medienpädagogin Lennart Hesse-Sörnsen sowie der stellvertretenden Regionspräsidentin Michaela Michalowitz (CDU), dem Bundestagsabgeordneten Adis Ahmetovic (SPD) und der Bundestagsabgeordneten Swantje Michaelen (Bündnis 90/Die Grünen) moderiert der HAZ-Journalist Jan Egge Sedellies. Der Eintritt ist frei, eine Anmeldung jedoch zwingend erforderlich.

Wer an der Veranstaltung teilnehmen möchte, meldet sich bitte bis zum 25. September per Mail an [anmeldungchebli@region-hannover.de](mailto:anmeldungchebli@region-hannover.de).

Sawzan Chebli Markus C. Hurek

Die E-Days kehren zurück

Foto: Tim Schaarschmidt

Zwei Tage lang dreht sich bei der MESSE IN DER ALTEN DRUCKEREI alles um Elektromobilität

HANNOVER. Die Premiere im vergangenen Jahr war ein voller Erfolg. Gut 14.000 Besucher waren zu den E-Days in die Alte Druckerei auf dem Gelände der Madsack Mediengruppe gekommen, um sich direkt bei Händlern aus der Region über E-Autos, E-Bikes und E-Roller zu informieren und sie vor Ort sogar einmal bei Probefahrten auszuprobieren.

Und die zweite Auflage am 16. und 17. September (jeweils 10 bis 18 Uhr) dürfte eine noch bessere Gelegenheit sein, sich einen Überblick zu verschaffen, welche neuen Trends und Möglichkeiten es in der Elektromobilität aktuell gibt. Gleich 16 Aussteller werden bei den diesjährigen E-Days am kommenden Wochenende ihre neuen Modelle auf vier oder zwei Rädern vorstellen. Und das Beste für die Besucher: der Eintritt ist frei.

Wie rasant sich der Markt für Elektromobilität entwickelt, war zuletzt auch bei der Automobilmesse IAA in München zu sehen. Dort positionierten sich vor allem die deutschen Autobauer gegen die Konkurrenz aus Fernost. Sowohl bei der Batterietechnologie als auch bei den Kosten ist – um im Bild zu bleiben – ein spannendes Rennen entstanden, bei dem jeder versucht, die Mitbewerber zu überholen und die Kunden für sich zu gewinnen. Die Hersteller bemühen sich, den Kunden mit neuen Modellen, kürzeren Ladezeiten und größerer Reichweite den Wechsel vom Verbrenner zum E-Auto schmackhaft zu machen.

Davon können sich die Besucher der E-Days in der Alten Druckerei in Bemerode an diesem Wochenende einen hervorragenden Überblick verschaffen. Fast ein Dutzend Autohäuser aus der Region sind mit ihren Marken vor Ort und bieten die Gelegenheit, die Modelle bei Probefahrten kennenzulernen. Dabei gibt es sogar zwei echte Premieren: Denn das Autohaus Moritz präsentiert bei den E-Days den Honda e:NY1 und den neuen Honda CR-V am kommenden Wochenende schon vor dem eigentlichen Marktstart der Fahrzeuge. Doch nicht nur auf dem Automarkt ist der Trend zur Elektromobilität rasant.

Auch die Zweiradhändler präsentieren bei den E-Days etliche Neuerungen. Wie bei den Autos spielen auch bei Pedelecs und E-Rollern die verbesserte Qualität der Akkus mit geringerem Gewicht und größerer Reichweite eine zentrale Rolle. Daher bietet die E-Mobilitätsmesse auch für Besucher eine perfekte Gelegenheit, die auf der Suche nach einem neuen fahrbaren Untersatz mit zwei Rädern sind. Und natürlich gibt es auch hier die Möglichkeit, E-Räder und -Roller bei Probefahrten kennenzulernen.

„Studieren  
probieren“

HANNOVER. Was sind die Unterschiede zwischen Schule und Studium? Was passiert in einer Vorlesung? Woher weiß ich, ob mein Wunschstudengang auch wirklich zu mir passt? Fragen wie diese beschäftigen viele Studieninteressierte. Das JuniorSTUDIUM hilft dabei, individuelle Antworten darauf zu finden. Schülerinnen und Schüler, Auszubildende und Freiwilligendienstleistende (FÖJ/FSJ/FWJ) oder Bundesfreiwilligendienst haben die Möglichkeit, ein Semester lang Lehrveranstaltungen der Leibniz Universität Hannover (LUH) zu besuchen und sich ein eigenes Bild vom Uni-Alltag zu machen.

Den Auftakt für das Wintersemester 2023/2024 bildet die Informationsveranstaltung für Juniorstudierende am 6. Oktober von 15.30 bis 16.30 Uhr im Hörsaal B305 im Hauptgebäude der Leibniz Uni/Welfenschloss, Welfengarten 1. Die reguläre Vorlesungszeit beginnt am 9. Oktober 2023. Die Anmeldung erfolgt online über die Website [www.uni-hannover.de/juniorstudium](http://www.uni-hannover.de/juniorstudium).

Infos und Anmeldung unter

[www.uni-hannover.de/juniorstudium](http://www.uni-hannover.de/juniorstudium)

Ausstellung:  
Natur ist Kultur

HANNOVER. Die Sonderausstellung: „Natur ist Kultur“ im Museum Schloss Herrenhausen eröffnet einen breiten Assoziationsraum für ein Nachdenken über den gesellschaftlichen Umgang mit Natur. Landschafts- und Gartenbilder hannoverscher Künstler\*innen sowie Naturlyrik und -prosa werden in Beziehung zu Bilddokumenten und Texten gesetzt. Kosten: Im Museumseintritt enthalten.

\*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro incl. MwSt. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in den nachfolgenden werbenden Märkten:

MIX Markt

Mo-Fr 09:00 - 19:00  
Sa 09:00 - 19:00

Mix Markt Hannover

Inhaber: Dmitri Kuschiy  
Schierholzstr. 128  
30655 Hannover

Mo-Fr 09:00 - 19:00  
Sa 09:00 - 18:00

Angebote gültig von Mo. 18.09. bis Sa. 23.09.2023

Hackfleisch vom Schwein  
1 kg

1 kg

4.99

ab 5 kg

4.50

Schweine-Bauch wie gewachsen  
1 kg

1 kg

4.99

ab 5 kg

4.50

Schweine-Schulter ohne Knochen  
1 kg

HAMMER Preis

4.99

Schweinenaugen mit Knochen  
1 kg

HAMMER Preis

4.99

Garnelen mit Kopf und Schale  
Fanggebiet: laut Auszeichnung  
1 kg

12.00

Lachs, frisch  
Fanggebiet: laut Auszeichnung  
1 kg

10.00

Rotbarsch ohne Kopf, frisch  
Fanggebiet: laut Auszeichnung  
1 kg

7.00

Hering, frisch  
Fanggebiet: laut Auszeichnung  
1 kg

3.50

Äpfel verschiedene Sorten  
Herkunft: Kl.: laut Auszeichnung  
1 kg

Neue Ernte

1.39

Birnen  
Herkunft: Kl.: laut Auszeichnung  
1 kg

1.39

Tomaten  
Herkunft: Kl.: laut Auszeichnung  
1 kg

1.39

Kartoffeln  
Herkunft: Kl.: laut Auszeichnung  
1 kg

1.39

Goldankauf & Leihhaus  
Bott

Stand 13.09.2023

Schreiben Sie uns gerne bei  
WhatsApp 01520/3796570

FEINGOLD 56,00€/kg ZAHNGOLD 34,46 €/kg  
750 GOLD 40,88€/kg SILBER 0,66 €/kg  
585 GOLD 31,88€/kg VERSILBERT 22,00€/kg  
333 GOLD 18,15€/kg ZINN 12,00€/kg

Leihhaus Bott  
Bahnhofstr. 12 • 30159 Hannover  
Mo.-Fr. 10-18 Uhr • Sa. 10-14 Uhr  
Tel.: 0511/37359069

25151901\_002623

Train & Play

Modell-Eisenbahnen · Modell-Autos · Modell-Flugzeuge  
Neuware · An- und Verkauf · Inzahlungnahme

Hildesheimer Straße 428b · 30519 Hannover  
Tel. (05 11) 271 270 1  
E-Mail: [info@trainplay.de](mailto:info@trainplay.de) · [www.trainplay.de](http://www.trainplay.de)

35139401\_002622

ÄCHANGE AG

GOLDANKAUF  
LEIHAUS

Jetzt Gold und Schmuck beim  
Testsieger verkaufen  
oder beleihen.

IHR EXPORTE FÜR WERTE.

Info-Tel.: 0511 169 87 65  
Karmarschstr. 33-35  
30159 Hannover

ÜBER 20 X IN DEUTSCHLAND.

32591101\_002622

ABC Wäschediens

am besten clean

Wäscherei, Reinigung  
und Mangelservice

Service und Hygiene rund um die Wäsche ...

• Textilreinigung / chem. Reinigung

• Mangelwäsche in 24 Std.

• Bettdecken / Kopfkissen

• Business-Hemden, handgeb.

• Tisch- und Bettwäsche

• Zelte, Planen, Schlafsäcke etc.

• Imprägnierungen

• Gardinen, Vorhänge

• Kittel und Berufsbekleidung

ABC Wäschediens GmbH  
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 6 – 14 Uhr  
Am Listholz 87 (direkt neben CleanCar)  
30177 Hannover  
Tel. 0511-71 74 67

37818401\_002622

COUPON

PINC  
Apotheken

Pharma IN the City

Gut beraten  
Viel gespart

Gültig im September/Oktober:

SONNEN  
APOTHEKE

Lieber Meile 13  
(Wendeburgplatz)

Die Ernst-August-Apotheke  
by Dr. Tietzen

Karmarschstr. 14 (Prüfplatz gegenüber von RBC)  
Nähe der Stadt-Philharmonie (Pommes 20-30 min im Krug)

ROSEN  
APOTHEKE

LAVENSTRASSE 6  
(ECKE SCHNEFFGASSE)

EUROPA-APOTHEKE

Georgstraße 16

04999801\_002623

Ostfalia  
Hochschule für angewandte  
Wissenschaften

Fakultäten Elektro- und Informationstechnik,  
Maschinenbau, Versorgungstechnik

RecruitingNight  
Duale Studiengänge

SAVE THE DATE  
21.09.2023 – 17:30 - 20:00 Uhr

Meet your future!

Interessiert an einem dualen Studium? –  
Triff auf potentielle Arbeitgeber!  
Die Fakultäten Elektro- und Informationstechnik, Maschinenbau  
und Versorgungstechnik laden ein und informieren gemeinsam  
mit ihren Kooperationsunternehmen über das Studium im  
Praxisverbund.

Veranstaltungsort  
Ostfalia Hochschule für angewandte Wissenschaften,  
Campus Wolfenbüttel, Am Exer 11

Triff die  
Personal-  
entscheider

12748701\_002623

Entdecken Sie unsere guten Seiten: Lokales · Sport · Unterhaltung

hallo

wochenende



BRODOWYS WOCHE



Matthias Brodowy, Kabarettist und Musiker. Foto: T. Rodriguez

Ballsport

Es war ein bisschen wie 1985. Sie erinnern sich: Wimbledon! Bumm-Bumm Boris Bobbele Becker gewinnt das berühmte Turnier als 17-jähriger und löst damit einen Tennisboom sondergleichen aus. Im Fernsehen lief ständig Tennis und die Vereine waren überfüllt. Am vergangenen Sonntag gewann nun die Deutsche Basketballnationalmannschaft die Weltmeisterschaft. Ich gebe offen zu, dass ich zuvor noch nie Basketball im Fernsehen gesehen hatte. Ein Fehler! Was war das span-

nend! Das Regelwerk habe ich noch nicht in Gänze durchdrungen, aber die Geschwindigkeit des Spiels hat mich begeistert. Toll, was die Truppe um den grandiosen Braunschweiger Dennis Schröder geschafft hat. Es war nicht nur ein historischer Sieg, Schröder hat auch selbigen Nachnamen international rehabilitiert. Schade, dass der DFB in diesen historischen Augenblick die Flick-Entlassung hineinmelde-te. Mieses Timing oder schlichte Ignoranz? Wie auch immer. Ich bin gespannt, ob die Basketballvereine Zulauf bekommen wie seinerzeit nach Wimbledon. Ich würde es ihnen gönnen. Und den Kindern auch. Ein toller Sport! Mir hat damals, als ich Jugendlicher war, ein Orthopäde geraten, kein Basketball zu spielen. Wegen der Knie. Handball sollte ich auch nicht spielen, laut ärztlicher Anweisung. Schwimmen und Leichtathletik, das wäre gegangen. Wollte ich aber nicht. So habe ich schließlich, nach einer ganz kurzen Zeit als Fußball-Ersatztorwart bei Kickers Vahrenheide, gar keinen Sport gemacht. Ob das besser für die Knie war, sei dahingestellt.

MATTHIAS BRODOWY

www.brodowy.de

„Tag des Friedhofs“ am 17. September: Führung auf dem Stadtfriedhof Lahe

HANNOVER. Immer im September findet deutschlandweit der „Tag des Friedhofs“ statt. 2023 steht der Tag unter dem Motto „In Gedanken – In Gedanken“. Der Stadtfriedhof Lahe lädt am 17. September um 10 Uhr zu einer Führung über diesen so genannten „Sonnenfriedhof“ ein. Zusammen mit dem Betriebsleiter des Stadtfriedhofs, Ralf Langer, können Interessierte einiges über den Alltag der Friedhofsmitarbeitenden erfahren und lernen die Besonderheiten der yezidischen Abteilung auf dem Friedhofsgelände kennen.Treffpunkt

zu der Veranstaltung ist am Haupteingang, Laher-Feld-Straße 19. Die Führung ist kostenlos, eine vorherige Anmeldung bis zum 15. September um 13 Uhr ist unter Telefon (0511) 16 84 38 01 erforderlich. Die anschließende Führung durch das Krematorium in Lahe ist bereits ausgebucht. Aufgrund der großen Nachfrage wird diese Führung aber am 21. September wiederholt. Anmeldung sind unter der genannten Telefonnummer möglich, die Teilnehmer\*innenzahl ist auf 15 Personen begrenzt.

„Kleidung ist der erste Eindruck“

Jogginghose und Käppi oder bauchfreies Top? Bundeselternrat fordert klare KLEIDUNGSREGELN an Schulen

HANNOVER. In Frankreich diskutiert man nach dem Abaya-Verbot, dem muslimischen Oberkleid für Frauen, an Schulen über einheitliche Schulkleidung. In Deutschland hat der Bundeselternrat Schulen gerade empfohlen, eine Art Kleiderordnung festzulegen: Wer löttrige, zerrissene oder freizügige Kleidung trage, sollte wieder nach Hause geschickt werden. Das würde Eltern auch leidige morgendliche Diskussionen mit ihren Kindern ersparen, heißt es.

An der Leonore-Goldschmidt-Schule in Hannover-Mühlenberg steht seit diesem Schuljahr ein Passus zu angemessener Kleidung in den Schulregeln – allerdings nicht als Anordnung von oben, sondern angeregt aus der Schülerschaft, also quasi von unten, wie Schulleiter Michael Bax erzählt. Das Thema sei von der Schülervertretung eingebracht worden und in einem „spannenden langen, gemeinsamen Prozess“ in einer Arbeitsgruppe habe man sich dann auf folgende Formulierung geeinigt: „Ich trage keine Bekleidung mit diskriminierendem oder provozierendem Aufdruck, ich halte mein Gesicht vollständig unbedeckt, um eine ungehinderte Kommunikation zu ermöglichen, ich beachte Hygiene, ich trage Bekleidung, die den Umgang und das Lernen miteinander nicht stört und das Schamgefühl anderer nicht verletzt.“

Angemessen sei das, was die Schamgrenze des anderen nicht verletze, sagt Bax. Aber das beurteile eben jeder anders. Für Karla (15) ist ein leuchtend blaues Italien-Trikot genau richtig, für ihre Mitschülerin Marcella ein Hidschab und eine Abaya mit Weste. In vorgeschriebener Kleidung würden sie sich nicht wohlfühlen, sagen beide.

Schuluniformen befürworten die wenigsten Jugendlichen. Kleidung sei Ausdruck der eigenen Individualität, diese Freiheit sollte man nicht einschränken. Alejna (17) sagt, sie achte schon darauf, dass sie „geschickt angezogen sei“. Aber es sei eben auch Sommer, und da kleide man sich auch mal luftiger. Schülerinnen berichten, dass sie, wenn sie bauchfreie Tops tragen, von Lehrkräften öfters gebeten würden, eine Jacke überzuziehen.



Vielfalt in der Kleidung: An der Leonore-Goldschmidt-Schule schreibt die Schulordnung jetzt angemessene Kleidung vor. Aber was das ist, sieht jeder anders. Foto: Samantha Franson

Lia (17) stellt klar: „Ich bin ein Teenager, ich bin in der Schule, ich möchte mich ausprobieren.“ Und Emily (17) ergänzt, sie wisse sehr wohl, dass sie sich im Job vielleicht anders anziehen müssten. Aber in der Schule solle man doch auch etwas tragen, in dem man sich wohlfühle und gut lernen könne. „Niemand dreht durch, nur weil eine Schülerin bauchfrei trägt“, sagt sie.

Auch Käppis seien bei den meisten Lehrkräften okay, solange sie nicht zu tief ins Gesicht gezogen seien, sagen Alex und Peter (beide 15). Außerdem gebe es auch Lehrer, die selbst welche tragen. Zwölfklässlerin Tanja (19) hat früher in der Ukraine selbst eine einheitliche Schulkleidung anziehen müssen: „Schwarze Hose oder Rock, weißes Oberteil.“ Und sie ist froh, dass sie das nicht mehr muss. Parisa (18) widerspricht: eine Uniform könne auch Entscheidungshilfe sein.

„Dann wüsste ich, was ich anziehen müsste und müsste nicht jeden Tag vor dem Schrank stehen und neu überlegen“, sagt sie.

Wenn muslimische Schülerinnen sich auf einmal verhüllten, dann sollte man sie ruhig darauf ansprechen und nachfragen, warum, sagt Schulpastor Stefan El Karsheh. Aber aus echtem Interesse und nicht mit dem klaren Urteil im Kopf, dass sie dazu gezwungen worden seien.

Soncan Somji, Schulsozialarbeiter an der Integrierten Gesamtschule (IGS) Linden, findet, dass Schuluniformen eine gute Option wären. Als Schüler in Istanbul habe er selbst einige Jahre einheitliche Kleidung tragen müssen: „Das habe ich als sehr positiv empfunden, das Gemeinschafts- und Zugehörigkeitsgefühl haben sich dadurch gestärkt.“ Einen Verstoß gegen die Selbstbestimmung sieht er

darin nicht: „Schule ist kein privater Bereich. Im privaten Bereich können alle selbst entscheiden, was auch für die Entwicklung der Kinder und Jugendlichen sicherlich von großer Bedeutung ist. Aber es gehört auch zur Erziehung und Sozialisation, dass die Schülerinnen und Schüler lernen, was öffentlicher Bereich und privater Bereich bedeuten und somit sich auch aneignen, dass es in öffentlichen Bereichen keine grenzenlosen Freiheiten gibt.“

An der Tellkampfschule in der Südstadt sind die Jugendliche klar dagegen: „Wir müssen uns ausprobieren“, sagt Rune (17). Und Samuel (17) meint: „Kleidung ist ein starkes Ausdrucksmittel.“

Das sieht auch Mads (16) so. Und solange alles im legalen Rahmen bleibe, gebe es auch kein Problem. Freizügige Kleidung sei eher ein Problem der Betrachter als der Träger. Man könne erwarten, dass Männer, die Frauen Vorwürfe machten, dass sie zu knapp bekleidet seien, sich selbst zügelten.

Über Kleidung stelle man sich als Individuum quasi vor, sagt

Imanuel (19): „Mit Kleidung erweckt man den ersten Eindruck.“ Allzu provokante Sachen könne man weglassen. Vom Argument, dass einheitliche Kleidung vor Mobbing schütze, hält er nicht viel: Dann würden sich Schüler eben über andere Sachen abgrenzen, zum Beispiel durch Schmuck. An der Tellkampfschule werde man wegen seiner Kleidung nicht geärgert, sagen die Jugendlichen. Man sei eben tolerant.

Julie (17) sagt, wenn es einheitliche Kleidung gebe, dann müsste das für alle Schulen landesweit gelten, und nicht nur dort, wo Kinder wegen Kleidung gehänselt werden: „Dann sitzt man zusammen mit anderen in einer Bahn und sieht sofort, an welcher Schule es Probleme gibt.“

Schulleiter René Mounajed sagt, grundsätzlich dürfe die Kleidung den Schulfrieden nicht stören und alle müssten sich wohlfühlen: Was zulässig sei und was nicht mehr, sei immer eine Einzelfallentscheidung. „Es bleibt ein sensibles Thema, dem man am besten mit Respekt und Verständnis begegnet.“

„Mit Kleidung erweckt man den ersten Eindruck.“

Imanuel, Schüler

Noch mehr Leerstand

Mit dem Auszug des Energiedienstleisters Enercity aus dem Ihme-Zentrum wächst der Leerstand um weitere 36.100 Quadratmeter

HANNOVER. Streckenweise wirken die Bilder wie Motive aus Kriegsgebieten. Bröckelnder Beton, rostender Bewehrungsstahl, Taubenkot und Bauzäune, die im Wind schwanken: Wenn es möglich war, dass die Tristesse im Ihme-Zentrum sich noch einmal steigerte, dann ist das jetzt mit dem Auszug von Enercity geschehen.

Am Donnerstagabend hat der Energiedienstleister am gegenüberliegenden Ihmeufer seine neue Konzernzentrale eröffnet. Der jahrzehntlang leuchtende Enercity-Schriftzug am Stadtwerke-Turm im Ihme-Zentrum ist da schon einige Wochen abgeschraubt.

„Das Ihme-Zentrum ist ‚too big to fail‘, es ist zu groß, um es scheitern zu lassen.“

Dr. Axel Brunngraber Arzt und Bewohner des Ihme-Zentrums

Großeigentümer über alle Gewerbeflächen verfügt. Man darf heute wohl sagen: Das war ein Trugschluss.

Wer heute durch die Sockelgeschosse des Ihme-Zentrums wandert, den beschleichen schnell Schauer. Überall sind Sanierungen angefangen, aber nicht zu Ende geführt. Ruinengleich wirkt der Ihmeplatz zwischen den vor Dreck starrenden Fenstern. Nichts in der Ihmeassage erinnert mehr daran, dass hier einst moderne Geschäfte waren. Das war in den Siebzigerjahren. Heute fühlen sich nur die Tauben noch wohl.

Im Frühsommer ist die Stadtverwaltung mit ihren letzten Fachbereichen ausgezogen. Und nun auch noch Enercity. Damit ist außer einer städtischen Kita, einer Kneipe, einem Kampfsportstudio und etwas Kleingewerbe nichts mehr geblieben, was Leben in die Sockelgeschosse bringt.

INSOLVENZANTRAG GESTELLT

Hunderte Wohnungseigentümer haben jetzt über die Haus-

verwaltung einen Insolvenzantrag gegen die Firma des Haupt-eigentümers Lars Windhorst gestellt. Vier Jahre lang hatte der sie mit Versprechungen hingehalten.

Ein Insolvenzverfahren, wenn es denn gestartet wird, dürfte

ebenfalls ein bis zwei Jahre dauern. „Es ist wie eine Zeitschleife, wie eine Platte mit Riss“, sagt Axel Brunngraber. Der Arzt wohnt seit fast 50 Jahren im Ihme-Zentrum. Er hat die Höhen und Tiefen mitbekommen und die angeblichen Investoren

kommen und gehen sehen: erst Frank-Michael Engel, dann Carlyle, dann Intown und schließlich Windhorst.

Brunngraber ist ein optimistischer Mensch. „Das Ihme-Zentrum ist ‚too big to fail‘, es ist zu groß, um es scheitern zu lassen“, sagt er. Manch einer der Wohnungseigentümer nehme es der Stadt übel, dass sie sich als Mieter zurückgezogen hat. „Die Stadtpitze hat die Kuscheldecke weggezogen“, sagt Brunngraber.

Gemeinsam mit weiteren Unterstützern will der 70-jährige einige der Ideen fortführen, die die ehrenamtliche Zukunftswerkstatt für das Ihme-Zentrum entwickelt hat. Einen Neustart mit öffentlichem Sanierungsgeld und vielleicht lokalen Projektentwicklern, daran wollen sie arbeiten. „Es ist wichtig, dass die Bewohner dabei Mitspracherecht wahrnehmen“, sagt Brunngraber. Dafür wurde der „Runde Tisch rettet das Ihme-Zentrum“ gegründet.

Erst einmal aber wird wohl wieder Stillstand herrschen. Die Stadt will die Daumenschrauben gegenüber Spekulant anziehen, damit es unattraktiv wird, nur weiter auf Leerstand und Verfall zu setzen. Und in Linden bleibt das Hoffen auf jemanden, der die Erneuerung des Ihme-Zentrums endlich ernsthaft anpackt.



Jetzt ist auch noch Enercity ausgezogen: Gewerbeareale im Ihme-Zentrum in Hannover sehen zunehmend nach Lost-Places aus. Foto: Conrad von Meding

**TIERGARTEN AUKTIONEN HANNOVER**

**Heben Sie Ihre verborgenen Schätze!**

Briefmarken und Münzen  
Kunst und Antiquitäten  
Experten-Schätzungen (auch vor Ort)  
Online- und Saalauktionen

Tiergarten Auktionen Hannover GmbH  
Telefon: 0511-35351102  
www.tiergarten-auktionen-hannover.de

Tabak • Papier  
Getränke  
Büro- u. Schulbedarf  
Lotto • Üstra • Zeitschriften  
Briefmarken  
Telefonkarten

**Alles in großer Auswahl  
vorrätig!**

**NEU ! Hermes-Paketshop**

**seit 1929**

**Fritz Kivelitz**  
**Posthornstr. 30**  
**Nähe Lind. Markt**  
**Tel. 44 53 80**

**Wir schlachten noch selbst!**

**Immer frisch für Sie vorrätig:  
leckere Grillwaren!**

**Heimann**

Fleischerei • Partyservice

**Oesselse • Weidenstraße 6 • Tel.: 0 51 02 / 32 24**  
Di. - Fr.: 8 - 12.30 Uhr und 15 - 18 Uhr • Samstag: 7 - 12 Uhr

**BIRKENSTOCK STOCK-SCHUHE**

GEORSTR. 48 | 30159 Hannover  
11552601\_002623

Im Internet finden Sie uns unter:  
**www.wochenblaetter.de**

**MODUL HAUS CONCEPT®**  
MASSIVHÄUSER ZUM FESTPREIS

**Hausbesichtigungen  
verschiedener  
Haustypen**

am 17.09.23 zwischen  
14:00 bis 17:00 Uhr  
im Baugebiet  
„Zur Schille“ in Bennigsen

für weitere Infos bitte  
**Scannen**

**Tel.: 0511 - 515 476 0**  
**www.modul-hausconcept.de**



Bis 2035 sollen erneut **VIELE TAUSEND ZUSÄTZLICHE WOHNUNGEN** entstehen. Wir beantworten die wichtigsten Fragen

**HANNOVER.** Bis 2035 will Hannover 16.800 zusätzliche Wohnungen bauen. So sieht es der Entwurf für das neue Wohnkonzept 2035 vor, mit dem die Planung aus dem Vorgängerkonzept (2013 bis 2025) fortgesetzt werden soll. Kann das überhaupt gelingen? Wir beantworten die wichtigsten Fragen.

**Auf welchen Flächen können Wohnungen in Hannover entstehen?**  
So ganz konkret will die Stadt derzeit nicht damit heraus. Offenbar hat es den Entwurf einer Baugebietsliste gegeben, der aber den Kommunalpolitikerinnen und Kommunalpolitikern in einem ersten Workshop zum Thema zu unkonkret war. Als jetzt das fast 20-seitige Papier für das Wohnkonzept 2035 im Bauausschuss des Rates vorgestellt wurde, sagte Stadtbaurat Thomas Vielhaber, dass solch eine Baugebietsliste ohnehin nie abgeschlossen sein werde.

**Gibt es denn schon Ideen?**  
Ja, reichlich. Und einige wurden in der Sitzung auch genannt. Das größte potenzielle Baugelände wäre die Raffineriebrache der Deurg-Nerag in Milsburg. Sie ist aber wohl auch die technisch problematischste wegen der vielen Schadstoffe und Blindgänger im Erdreich. Im Wohnkonzept sind kleinere Flächen genannt wie der Eichenweg in Bothfeld und der

# 16.800 neue Wohnungen – aber wie?



Bereich An der Feldmark in Bornum. Sie fallen aber mengenmäßig kaum ins Gewicht. Relativ konkret sind die Bebauung der ehemaligen Freiherr-von-Fritsch-Kaserne in Bothfeld (neuer Name: Kastanienpark), das Ökodorf Ecovillage am Kronsberg-Nord, ein Baugelände an der Lange-Feld-Straße in Kirchrode auf der Fläche einer alten Gärtnerei, die ambitionierte Bebauung eines besonders ökologischen Quartiers auf dem Areal des Stephansstifts in Kleefeld und das zentrale Neubaugelände UrbanQ von Meravis auf dem Gelände des kürzlich abgerissenen Postcheckamts an der Goseriesiede.

**Welche Projekte sind umstritten?**  
Es gibt echte Zankthemen in der Stadt – ob sie 2024 in der Liste der Baugelände auftauchen werden, ist unklar. An der Zuschlagstraße (Kirchrode) würden private Grundstückseigentümer gern eine ungenutzte Waldrandflä-

che bebauen, haben sich aber den Zorn der Stadt zugezogen, weil dort Kleingärtner gekündigt wurden. Dort ist Stillstand, trotz des Wohnungsmangels und einer erstklassigen Erschließung mit der Stadtbahn. Ähnlich ist die Situation wenige Hundert Meter weiter bei der von Kirchengemeinden geplanten Gartenstadt Anecamp, auch dort gibt es Konflikte mit (allerdings ungekündigten) Kleingärtnern. Völlig brach liegt dagegen eine ehemalige Sportplatzfläche im Stadtteil Bult wegen Anwohnerprotesten. In Linden wartet das Ihme-Zentrum darauf, wachgeküsst zu werden. Und dann gibt es noch ein großes potenzielles Wohnbaugelände in der Schwarzen Heide in Stöcken, bei dem die Grünen darauf dringen, es als Naturfläche zu erhalten.

**Sind denn überhaupt so viele Flächen nötig?**  
Von 2013 bis 2022 hat die hannoversche Bevölkerungszahl um

28.300 Menschen zugenommen, im ersten Halbjahr 2023 waren es nach Angaben von Stadtbaurat Vielhaber noch einmal mehr als 1000. Das Wachstum liegt aber nicht an Geburtenüberschüssen, sondern an Zuwanderung. Bei der Wohnraumversorgung gelte: „Ohne Zuwanderung wären wir auf gutem Weg“, sagte Vielhaber im Bauausschuss. Die vom Hamburger ALP-Institut für Wohnen und Stadtentwicklung erstellte Wohnraumprognose listet relativ detailliert auf, dass wegen veränderter Nachfrage vor allem kleinere Wohnungen (etwa 60 Quadratmeter) und sehr große Wohnungen für Familien nötig seien.

**Wie wird die Verteilung im Stadtgebiet sein?**  
Im Entwurf für das neue Wohnkonzept ist die Rede davon, dass die neuen Wohnungen sich möglichst gleichmäßig auf die 13 Stadtbezirke verteilen sollen. Dort steht, dass es etwa 800 Wohnun-

**Hannover wächst: Im Süden des Kronsbergs entstehen derzeit Tausende neue Wohnungen. Aber auch nach dem Abschluss des Projekts soll es weitergehen mit dem Wohnungsbau.**  
Foto: Tim Schaarschmidt

gen pro Bezirk sein müssten. Die daraus resultierende Zahl (exakt rechnet die Stadt mit 11.797 Wohnungen) ist etwas geringer als die insgesamt geforderte Zahl von Neubaugeländen (exakt: 16.792), weil nicht für alle neuen Wohnungen zusätzliche Flächen nötig sind. Viele sollen auch etwa durch Dachausbau, Verdichtung, Ersatzbauten sowie Umwandlung von Büro- und Gewerbeflächen entstehen.

**Wie hat es zuletzt geklappt mit dem Wohnungsbau?**  
Das vergangene Jahr war seit der Expo das beste für den hannoverschen Wohnungsmarkt. Auf Nachfrage dieser Redaktion teilte die Stadt mit, dass 2822 zusätzliche Wohnungen fertiggestellt wurden. Zum Vergleich: 2021 waren es 1319 Wohnungen, 2020 dann 1185 Wohnungen, 2019 immerhin 1295 Wohnungen und 2018 im bisherigen Rekordjahr 1526 Wohnungen. Planungsamtschef Thorsten Warnke betonte vor den Baupolitikerinnen und Baupolitikern allerdings, dass die Stadtverwaltung selbst nur bedingt Einfluss auf den Neubau habe. Sie könne nur die Voraussetzungen schaffen. Das hat sie in Folge des bisherigen Wohnkonzepts 2025 allerdings in den Vorjahren fleißig getan. 2021 etwa wurden 3733 Baugenehmigungen erteilt, 2020 immerhin 2470, und 2019 waren es 2964. Zuvor waren Bebauungs- und Flächennutzungspläne aufwendig geändert worden, damit Wohnungsbau möglich ist.

## GVH erhöht Preise

Vierte Erhöhung seit 2020: Verkehrsunternehmen begründen Preisanpassung mit höheren Betriebskosten.

**HANNOVER.** Das Fahren mit Bus und Bahnen im Verbundsystem des GVH mit Üstra und RegioBus wird ab Januar 2024 teurer. Die Einzelfahrkarten erhöhen sich um jeweils 20 Cent für die Zone A, B und C sowie AB/BC und um 30 Cent für die Zonen ABC. Das Einzelticket kostet dann 3,40 Euro beziehungsweise 4,30 Euro (AB/BC) und 5,20 Euro über alle drei Zonen. Mit der Preiserhöhung will der GVH 730.000 Euro mehr im Jahr einnehmen. Seit der Tarifreform im

GVH mit einheitlichen Zonen im Jahr 2020 ist es bereits die vierte Preisanhebung in Folge. Im Vergleich zu den Vorjahren liegt der Preisanstieg nun bei durchschnittlich 7 Prozent und ist damit der höchste. Die Teuerung soll der Verkehrsausschuss der Region in zwei Wochen in einer Sondersitzung beschließen. „Viele Verkehrsbetriebe in Deutschland haben unterjährig ihre Preise schon erhöht, wir ziehen im Januar 2024 nach“, sagt Verkehrsdezernent Ulf Birger

Franz (SPD). Gründe seien die allgemeine Preisentwicklung durch höhere Energie- und Personalkosten. „Um das Niveau und die Handlungsfähigkeit des Nahverkehrs zu erhalten, müssen wir diesmal um durchschnittlich 7 Prozent erhöhen.“ Immerhin: Von der Preissteigerung ausgenommen sind die Tarife für Kinderkarten und die Jugendnetzkarte. Am stärksten steigen die Preise bei den Tageskarten über alle Tarifzonen hinweg zwischen 40

Cent und 60 Cent oder 7,5 Prozent bei der Tarifzone AB und BC. Bei den Tageskarten des Sozialtarifs nimmt der GVH einen Anstieg von 10 bis 30 Cent vor. Laut dem Verkehrsverbund seien bereits viele Kunden und Kundinnen des Sozialtarifs in das „Deutschlandticket (Hannover sozial)“ gewechselt und konnten ihre monatlichen Kosten dadurch auf 30,40 Euro reduzieren. Das GVH-Jobticket führt der Verbund 2024 als Übergangstarif mit Anhebungen vorerst weiter.

Das Gesamtsortiment mit vielen Preismengensstaffelungen wird allerdings bereinigt, da es aufgrund des „Deutschlandtickets Job“ keine Nachfrage mehr gebe. Tiefer in die Tasche greifen müssen die Senioren: Seit ihrer Einführung 2021 hebt der GVH den Preis für die netzweit gültige Seniorenkarte an: Im Einzelverkauf sind es 2,20 Euro mehr auf dann 32,20 Euro (plus 7,1 Prozent), im Abo 1,80 Euro (6,8 Prozent) und bei der Jahreskarte 7 Prozent bei neu 21,60 Euro.

## Steintor-Umbau: Streit um die Radfahrer

Sollen Radler den City-Platz künftig auf einer eigenen Spur umfahren, oder mitten durch radeln? SPD und Grüne sind sich uneins

**HANNOVER.** Im Moment sieht die Verkehrsführung für Radler und Fußgänger auf dem Steintorplatz so aus: Alle drängeln sich durch eine Maueröffnung, bewegen sich ein paar Stufen und eine Rampe hinunter und überqueren irgendwie den Platz. Das wird sich auch nicht wesentlich ändern, wenn der Steintorplatz für rund 7,5 Millionen Euro umgebaut ist. Zwar entfällt die Mauer, doch nach wie vor sollen Fußgänger und Radfahrer den Platz irgendwie überqueren. „Shared space“ nennt sich das Konzept. Grün-Rot im Bezirksrat ist nicht überzeugt und fordert eine andere Verkehrsführung. Auf Rats-ebene gehen die Meinungen der Koalitionäre auseinander. Grün-Rot im Bezirksrat ist sich einig: Radfahrer sollen künftig nicht quer über den Platz sausen und womöglich Fußgänger und

spielende Kinder gefährden, sondern südlich um den Platz herumgeführt werden. Auch Jan Krüger vom Allgemeinen Deutschen Fahrradclub (ADFC) ist der Ansicht: Es bedürfe einer durchgehenden, gekennzeichneten und verständlichen Radverkehrsführung zwischen Georgstraße, Langer Laube und Goseriesiede, möglichst konfliktfrei mit dem Fußverkehr. Der Bezirksrat hat dem grün-roten Änderungswunsch kürzlich mit großer Mehrheit zugestimmt.

**SPD: KEIN RADLER FÄHRT UMWEGE**  
Am Ende muss der Rat sein Plazet geben – seine offizielle Zustimmung. Auch hier haben SPD und Grüne die Mehrheit, doch die Ansichten gehen auseinander. „Wir teilen die Änderungswünsche des Bezirksrats nicht“, sagt

SPD-Fraktionschef Lars Kelich. Kein Mensch werde den Steintorplatz weiträumig umfahren, meint er. Jeder werde den direkten Weg wählen. Wenn Radler aber über den Platz fahren, wie es das Konzept der Stadt vorsieht, müssten sie sich „dem Fußverkehr unterordnen“. Dass Fußgänger auf dem neuen Steintorplatz Vorrang haben,

begrüßt auch Grünen-Verkehrspolitikerin Julia Stock. Gerade deswegen unterstütze sie den Vorschlag aus dem Bezirksrat, sagt sie. „Der Radverkehr muss sich untergeordnet fühlen. Das funktioniert nur, wenn Radfahrer um den Platz herumgeleitet werden“, sagt sie. Im Übrigen seien die Pläne für eine Umgestaltung des Platzes schlüssig.

### Ist Ihr Teppich sauber?



Wir bieten Ihnen einen einmaligen Service für Ihre Teppiche. Angefangen beim An- und Verkauf über die Wäsche und Reparatur bis hin zur Inzahlungnahme. Sie meinen Ihr Teppich ist noch sauber? Oberflächen schon, aber was versteckt sich alles im Flor? Milben, Motteneier, Pflanzensporien, Spuren von Tierkot und Urin, aber vor allem feiner Sand. Diese Dinge bringen Sie nämlich – ohne es zu wollen und zu spüren – immer wieder mit nach Hause. Die Lösung: eine professionelle Teppichwäsche. Sogar der feine Sand, der tief im Flor fest sitzt und im Inneren wie Schleifpapier den Teppich aufarbeitet, wird

restlos entfernt. In einem Zeitraum von 3-5 Jahren können übrigens bis zu 250 Gramm Feinsand pro Quadratmeter zusammenkommen. Wir waschen den Teppich per Hand mit Reinigungsmitteln auf biologischer Basis. Das schont nicht nur den Teppich, sondern auch die Umwelt. Danach wird der Teppich gespannt und getrocknet. Durch „Rückfettung“ erhält das Schmuckstück ein Schutzschild gegen Schmutz und Feuchtigkeit. Also tun sie etwas für Ihren Teppich und lassen Sie ihn im alten Glanz erstrahlen. Zögern Sie nicht lange und rufen Sie uns an. Wir kommen kostenlos vorbei.

PR-Anzeige

**Sondersaktion**  
**30% Rabatt**  
Alle Teppiche sind innerhalb einer Woche fertig.

**kostenloser Abhol- und Bringedienst bis 100 km!**

**Bio-Handwäsche**  
Wir waschen nach traditioneller Art.

**50 €\* GUTSCHEIN**  
\*ab heute 5 Tage gültig

**Restaurieren von Teppichen aller Art**  
(Löcher, abgetrennte Stellen, Kanten, Fransen erneuern), Beseitigung von Wasserschäden

**Teppich Klinik**  
Lange-Feld-Straße 58  
30926 Seelze/Letter  
Tel.: 0511 - 10 59 28 81



**Umbau: Der Steintorplatz soll ein anderes Gesicht bekommen – und nach Ansicht von Grün-Rot im Bezirksrat eine klare Verkehrsführung.**  
Foto: Michael Thomas

## SILIKONFUGEN

vom Fachmann seit 30 Jahren

- im Fliesen- und Natursteinbereich
- an Badewanne und Dusche
- auf Terrasse und Balkon
- im Schwimmbad
- am Glasfalz
- an Fassade und Fenster

**Wir erneuern auch gerissene und schimmelige Silikonfugen**

**der fuger**  
Lohkamp 44a  
30855 Langenhagen  
Tel.: 0511/78 52 460  
Fax: 0511/78 52 461  
[www.derfuger.de](http://www.derfuger.de)

*Wir erledigen auch Kleinaufträge*

15807901\_002623

**KLEIN**  
BAD-KONZEPTE

**Badausstellung**  
Ausstellung und Verkauf auf **150 m²**

- Badsanierungen – Sanitär – Fliesen – 3D-Badplanung
- Duschwand nach Maß – Lackspanndecke
- Wandplatten für fugenlosen Badumbau oder Teilsanierung

**Förder- und zuschussfähig:**

- Magic-Wannentüren / nachgerüstete Wannentür
- Höhenverstellbare WC – Anlagen für körperlich eingeschränkte Menschen

Walsroder Straße 260 • 30855 Langenhagen  
Fon 0511-77 63 73  
info@klein-badkonzepte.de  
[www.klein-badkonzepte.de](http://www.klein-badkonzepte.de)

7988701\_002623

**DIAKOVERE Pflegedienste gGmbH**  
In allen Lebenslagen gut versorgt

- Ambulante Krankenpflege
- Demenz-Wohngemeinschaft
- Tagespflege an der Weide
- Hilfsmittelversorgung
- Uhlhorn Hospiz, Tageshospiz und Palliativdienst

**[www.diakovere.de/diakovere-pflegedienste](http://www.diakovere.de/diakovere-pflegedienste)**

Tel.: 0511 1660 10  
Tel.: 0511 8603 165  
Calenberger Straße 40  
30169 Hannover

**DIAKOVERE PFLEGEDIENSTE**

24726901\_002623

**BESTATTUNGSHAUS BRACHLOW**  
Weltweite Bestattungen

**einfühlsam . respektvoll . diskret**  
**Ihr vertrauter und kompetenter Bestatter seit über 25 Jahren**

**Tag & Nacht für Sie**  
**0511-646 83 227 erreichbar**

Am Laher Friedhof, 30659 Hannover, Laher-Feld-Str. 25  
[www.brachlow-bestattungen.de](http://www.brachlow-bestattungen.de) / [info@brachlow-bestattungen.de](mailto:info@brachlow-bestattungen.de)

25463201\_002623

**NEUES THEATER HANNOVER**  
Ihr Unterhaltungstheater

# Die lieben Eltern

**07.09. – 11.11.23**

**Eine Komödie von Armelle und Emmanuel Patron**

mit Jana Engel, Andrea Spatzek, Fabian Baecker, Sebastian Prange und Volker Weidlich  
Inszenierung Christian H. Voss

Georgstraße 54 · Tel. 36 30 01 · [www.neuestheater-hannover.de](http://www.neuestheater-hannover.de)

23678701\_002623





seit 1945  
**Möbel  
HESSE**

# Verkaufsoffener SONNTAG 24.9.2023 12 – 18 Uhr

Verkauf ab 13 Uhr

UMWELTMESSE  
**NATURE**  
GEWERBEGEBIET  
GARBSEN-OST



Klimaschutz-  
wettbewerb:  
Präsentation der  
Projektbeiträge

## Das Programm:

- STADT GARBSEN:**  
Infos zu Folgen des Klimawandels
- KLIMASCHUTZAGENTUR DER REGION:**  
Beratung zu Solar- und Windenergie und klimaschonender Mobilität
- STADTWERKE GARBSEN:**  
Photovoltaik, „grüner Strom“, Elektromobilität, innovative Technologien zum Klimaschutz.
- NABU GARBSEN:**  
Aktuelle Artenschutzprojekte
- FAHRRAD MEINHOLD:**  
E-Bikes samt Testfahrten
- LANDVOLK NIEDERSACHSEN:**  
Infos zur Initiative Echt Grün
- WASSERVERBAND GARBSEN/NEUSTADT:**  
Tipps zum verantwortungsvollen Umgang mit Wasser
- HEUER:**  
Energiesparende Rollläden
- AG DORF MEYENFELD:**  
Infos zum neuen Projekt Streuobstwiese
- MÖBEL HESSE:**  
Vom Einsatz für Artenvielfalt bis zum Ökologie-Zertifikat
- VELOWERK:**  
Innovative Liegefahrräder
- JOHANNES-KEPLER-GYMNASIUM:**  
Aktuelle Umweltprojekte
- RIERA ELEKTROTECHNIK:**  
Photovoltaik

### UNSERE PARTNER:



Möbel Hesse GmbH • Robert-Hesse-Straße 3  
30827 Garbsen/Hannover an der B6  
Tel. 0511 27978-0 • info@moebel-hesse.de • Mo. bis Sa. 10 – 19 Uhr  
www.moebel-hesse.de



## Westschnellweg: Wird es wirklich „anders und besser“ laufen?

**VERKEHRSMINISTER OLAF LIES (SPD)** will im Oktober mit dem Bürgerdialog starten. Es geht um die Breite und Fragen des Klimaschutzes.

**HANNOVER.** Auf knapp vier Kilometern müssen 14 marode Brücken erneuert werden: Der Westschnellweg wird nach dem Südschnellweg Hannovers nächste Megabaustelle. Auch ein Tunnel durch den Lindener Berg ist im Gespräch. Angesichts des heftigen Streits um die im Herbst anstehenden Baumfällungen in der Leinemasch steht das Projekt unter strenger Beobachtung der Öffentlichkeit. Wie das Land jetzt auf Nachfrage dieser Redaktion mitteilt, soll im Oktober die Bürgerbeteiligung für das Vorhaben starten.

Verkehrsminister Olaf Lies (SPD) plane eine erste Auftaktveranstaltung. Begleitet werden soll die Sanierung des Westschnellwegs zwischen der Anschlussstelle Herrenhausen und dem Deisterkreis in Linden-Süd von einem Planungsdialog. Auch die für die Planungen zuständige Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr werde „die Öffentlichkeit transparent über Planungsstände und Abläufe informieren“, kündigt Sprecher Andreas Moseke an.

Lies hatte im Juni klargestellt, dass er keinen Spielraum mehr für einen schmaleren Ausbau des Südschnellwegs sieht und war damit auf viel Kritik bei den Gegnern der geplanten Verbreiterung in der Leinemasch gestoßen. Er hatte aber auch im Interview mit dieser Zeitung deutlich gemacht: „Der Westschnellweg darf nicht zum zweiten Südschnellweg werden.“ Zuvor hatte er bereits versprochen, dass man es „anders und vor allem besser“ machen werde.

Was das konkret bedeutet, wird sich wohl ab Oktober zeigen. Auch beim Westschnellweg wird sich die Frage stellen, ob dieser einen Standstreifen benötigt – was wesentlichen Einfluss auf die Breite der Straße hätte. Die heutige Verkehrsbelastung mit rund 40.000 Fahrzeugen am Tag ist vergleichbar mit der des Südschnellwegs, wo zuletzt knapp 43.000 gezählt wurden.

Noch im Sommer 2022 hatte die Landesbehörde für Straßen-



Muss saniert werden: Hannovers Westschnellweg. Dabei ist auch der Bau eines Tunnels eine Option.  
Foto: Rainer Dröse

bau und Verkehr dem Büro der Bundestagsabgeordneten Swantje Michaelsen (Grüne) mitgeteilt, dass auch bei den Planungen für den Westschnellweg die Autobahnrichtlinien anzuwenden seien. Mit Verweis auf die Verkehrssicherheit teilte sie zudem mit, dass „grundsätzlich ab einer Verkehrsstärke von 30.000 Fahrzeugen pro Tag ein Standstreifen vorzusehen“ sei.

Auf Nachfrage gibt sich die Landesstraßenbaubehörde nun jedoch deutlich zurückhaltender. „Hier müssen wir auf das anstehende Planungsverfahren inklusive des von Verkehrsminister Lies angekündigten, begleitenden Planungsdialoges verweisen, dem wir nicht vorweggreifen können und werden“, sagt Sprecher Moseke.

Ein wichtiger und umstrittener Faktor beim Südschnellweg war die den Planungen zugrunde liegende Verkehrsprognose, die von einem Anstieg der Fahrzeuge am Tag auf 54.000 ausging, obwohl laut den Zielen der Ver-

kehrswende das Gegenteil erreicht werden soll und auch aus Verkehrszählungen zuletzt kein Anstieg abzulesen war. Für den Westschnellweg liegt diese laut der Straßenbaubehörde aktuell noch nicht vor. Die Prognose werde unter Mithilfe der Stadt und Region Hannover erarbeitet.

Dass es eine reine Sanierung im Bestand geben wird, ist auch beim Westschnellweg nicht zu erwarten. Das Land sieht „erhebliche Sicherheitsdefizite, die sich aus nicht ausreichenden Fahrzeurrückhaltesystemen und unzureichenden beziehungsweise fehlenden Beschleunigungs- und Verzögerungsstreifen an den Knotenpunkten ergeben“. Beim Südschnellweg hatten die Planer den Faktor Sicherheit stets als wesentlichen Grund für die Verbreiterung angeführt. Der Westschnellweg ist heute allerdings schon deutlich breiter als der Südschnellweg mit seinen 14,50 Metern. Laut Landesstraßenbaubehörde liegt die durchschnittliche Breite bei „im Durchschnitt rund 19 Metern“.

Sie betont, dass die Planung jeweils nach gültigen Richtlinien erfolge, da diese die allgemein anerkannten Regeln der Technik darstellten. Geändert haben sich diese seit Beginn der Südschnell-

wegplanungen grundsätzlich nicht. Allerdings hat die dafür zuständige Forschungsgesellschaft 2022 ein Papier unter dem Namen „E Klima“ veröffentlicht, in dem sie betont, dass die Richtlinien derzeit überarbeitet würden. „Unsere Lebensbedingungen und die Lebensqualität der heutigen und der künftigen Generationen sind extrem gefährdet. Gerade der Verkehrssektor ist gefordert, zu handeln“, heißt es darin. Die Forschungsgesellschaft macht in dem Papier Vorschläge, wie auch schon das heutige Regelwerk genutzt werden kann, um mehr Klimaschutz zu erreichen.

„Das ist schon ein wichtiger Fingerzeig“, sagt der hannoversche Verkehrsplaner Wolfgang Haller, der bereits im August 2022 eine Stellungnahme zum Westschnellweg verfasst hat. Darin kommt er zu dem Schluss, dass bei der Sanierung der Bundesstraße keineswegs die Autobahnrichtlinien Grundlage der Planung sein müssen. Die Richtlinien für Stadtstraßen eröffneten „deutlich mehr Entwurfs- und Gestaltungsspielraum, ohne die grundsätzliche Funktion des Schnellwegesystems infrage zu stellen“, erklärt der Professor, der für einen Verzicht auf Seitenstreifen plädiert.

## Frauen geben eher den Führerschein ab als Männer

Seniorennetzkarte: Region verlängert Tauschaktion bis November 2024

**HANNOVER.** Knapp die Hälfte der aktuell rund 21,6 Millionen Führerscheinbesitzenden in Deutschland sind Frauen. Wenn es darum geht, den Führerschein im Rentenalter freiwillig gegen eine Seniorennetzkarte beim Großraum-Verkehr Hannover (GVH) einzutauschen, haben die Frauen jedoch deutlich die Nase vorn: 81 Prozent aller Teilnehmer, die seit Einführung der Aktion „Führerschein statt Führerschein“ im Januar 2021 mitgemacht haben, sind nach Angaben der Region Hannover Frauen. Bedeutet: Im Rentenalter fahren Männer lieber weiter Auto.

Bei der Aktion erhalten Seniorinnen und Senioren für ein Jahr lang eine kostenlose Netz Karte, wenn sie ihren Führerschein abgeben. Nach Angaben der Region Hannover kommen zwei Drittel der Teilnehmer aus der Landeshauptstadt, der Rest aus dem Umland. Wegen der starken Nachfrage wurde die eigentlich für zwei Jahre geplante Aktion bis November 2024 verlängert.

Ulf-Birger Franz, der Verkehrsdezernent bei der Region, ist ins-

gesamt mit dem bisherigen Verkauf der sogenannten Seniorennetz Karte zufrieden: „Sie liegt fast genauso hoch wie bei der erfolgreichen Jugendnetz Karte.“ Die können Jugendliche bis 22 Jahre beziehen, sie ist im gesamten GVH-Verbund gültig und kostet 15 Euro im Monat. Knapp 30.500 Jugendnetz Karten verkaufte der GVH bislang bei gut 26.600 Seniorennetz Karten. Dazu kommen aber noch rund 2050 Senioren und Seniorinnen, die aktuell kostenfrei im ersten

Abgabetauschjahr den öffentlichen Nahverkehr nutzen. In Spitzenzeiten waren es über 4000 Senioren.

Gut für den GVH: Viele Senioren und Seniorinnen schließen im Anschluss an das kostenfreie erste Jahr ein ÖPNV-Abo ab, bleiben Bus und Bahn also erhalten. Ende 2022 waren von den insgesamt 4017 Teilnehmenden gleich 3111 Neukunden im GVH.

Zum Erfolg der Seniorennetz Karte tragen nach Einschätzung

des Verkehrsdezernenten zwei wesentliche Faktoren bei. Erstens: Die Vereinfachung des Angebots durch den Wegfall bisher notwendiger Tarifkenntnisse, weil die Karte eine verbindliche GVH-Gültigkeit besitzt. Zweitens: Der Preis von aktuell 31 Euro als Monatskarte und 26,40 Euro monatlich im Abo, beides liege noch unterhalb des Deutschlandtickets. Das allerdings hat keine räumliche Beschränkung wie die Seniorennetz Karte.

Aber: „Senioren und Seniorinnen zahlen seit Einführung der Seniorenkarte bis zu 62 Prozent weniger als vorher“, betont Ulf-Birger Franz. Das Vorgängerticket hieß „Monatskarte 63plus“. Jetzt kann die Netz Karte von Rentnern und Ruheständlern ab 60 Jahren genutzt werden, also drei Jahre früher.

Voraussetzung: Der Nutzer darf nicht mehr im Erwerbsleben stehen und muss eine Altersrente von einem Sozialversicherungsträger beziehungsweise eine Pension von einer Versorgungskasse erhalten. Er kann sich aber auch in der Freizeitphase zur Altersteilzeit befinden.



Lieber mit der Bahn: Vor allem Frauen geben ihren Führerschein ab.  
Foto: Christian Burkert (Archiv)



# 3500 Kilometer mit dem Tretroller

In 32 Tagen will der **EXTREMSPORTLER JOACHIM FRANZ** 32 Städte erreichen – Start war in Hannover

**HANNOVER.** Was hat der Mann nicht alles hinter sich: einen 24-Stunden-Weltrekord im Ergometer-Climbing. Die Fahrradtour entlang der gesamten Panamericana-Route in 36 Tagen. Eine Expedition mit der Besteigung der höchsten Berge von 20 Ländern – von Norwegen bis Südafrika. Den Two Oceans Marathon. Den Rennsteiglauf über 72,7 Kilometer.

2009 wurde der Wolfsburger Aktivist Joachim Franz zum „Europäer des Jahres“ gewählt, für sein soziales Engagement und seinen Kampf gegen Aids erhielt er den Hope-Award und das Bundesverdienstkreuz am Bande. Der einstige VW-Schichtarbeiter und Couch-Potato mit 120 Kilo Gewicht will die Welt zu einem besseren Ort machen,

auch mit „Be your own Hero“. „Mein Herzensprojekt“ nennt Franz seinen Verein, der Kindern in den Drakensbergen in Südafrika durch Familienstruktur, Schulbesuch, Bildung und Ausbildung den Weg in ein selbstbestimmtes Leben ebnen will. Das 20-jährige Jubiläum seiner Arbeit für Kinder im 2694 Einwohner großen Örtchen Un-

derberg im Kwazulu-Natal-Gebiet nimmt Franz gerade zum Anlass für eine Charity-Tour durch Deutschland. Mit einem Tretroller und der Kraft seiner Beine will der Extremsportler, Bestsellerautor und Motivator in 32 Tagen 32 Städte erreichen, 3500 Kilometer hinter sich bringen und Geld für den guten Zweck sammeln.

Erste Station war Hannover und das Neue Rathaus, eingeladen hatte ihn Karl Heinz Range (68). Der Geschäftsführer des Wohnungsbauunternehmens KSG findet das Engagement von Franz „vorbildlich und unbedingt unterstützenswert“. Range und seine Lebensgefährtin Karin Stemmer (57) übernahmen je eine Jahrespatenschaft über 1 Euro pro Tag. „Mit 1 Euro am Tag kann man einem Kind in Südafrika eine Zukunftsperspektive geben“, weiß Joachim Franz, der sagt: „Wer 1 Euro oder mehr pro Tag entbehren kann, ist uns als Spender und Pate herzlich willkommen.“

Drei Stunden lang erzählte Joachim Franz Range und Stemmer über sein Projekt und seine Pläne, er ließ das Paar tief beeindruckt zurück. Der Manager sagt: „Menschen wie Joachim, die sich so für andere einsetzen, müssen unbedingt unterstützt werden. Ich tue das mit Freude.“ Von Hannover ging es für Franz nach Emden und Bremen, auch, wenn es mal wehtut, will er weiterrollen: „Sport ist definitiv der beste Weg, um Zeichen zu setzen und auf Missstände aufmerksam zu machen.“



Mit dem Tretroller in Hannover: Extremsportler Joachim Franz (Mitte) traf KSG-Geschäftsführer Karl Heinz Range und Lebensgefährtin Karin Stemmer vorm Neuen Rathaus. Foto: Christoph Dannowski

## Hannovers neue Traumfabrik

Das Staatstheater Hannover eröffnet seine neuen Werkstätten in Bornum, die modernsten ihrer Art in Deutschland

**HANNOVER.** Der Ort, an dem Bühnenmagie entsteht, ist ein Quader ohne Wände, mit einer Grundfläche von 581 Quadratmetern, 12,1 Meter hoch. Er hat exakt die Maße der Bühne des Opernhauses, der größten Bühne des Staatstheater Hannover. Und wenn man von den Balkonen im ersten und zweiten Stock hinunterschaut in diese sogenannte Montagehalle, sind das dieselben Höhen, dieselben Sichtlinien, die in dem Kulturtempel in der Innenstadt der erste und zweite Rang haben. Der Quader ist das Herzstück der neuen Werkstätten des Staatstheaters in Bornum, einem Gebäude, das die Verantwortlichen selbstbewusst als „die modernste Theaterfabrik Norddeutschlands“ bezeichnen.

An diesem Donnerstag, 24. August, bietet er Platz für ein Rednerpult und etliche Bierbänke. Mit einem Festakt und einem anschließenden Betriebsfest für die 900 Mitarbeitenden wird Eröffnung gefeiert – „ein historischer Meilenstein in der Geschichte des Theaters in Hannover“, so Falko Mohrs, Niedersächsischer Minister für Wissenschaft und Kultur. „Eine richtige Traumfabrik“ sei entstanden, so Schauspielintendantin Sonja Anders. Ihre Kollegin Sonja Berman von der Staatsoper sagte: „Der neue Werkstattkomplex trägt uns wie auf einer Welle in die Zukunft.“

„Ich bin schon vor Jahren durch dieses Gebäude gelaufen“, sagt Jürgen Braasch, Kaufmännischer Direktor des Staatstheaters und treibende Kraft des Neubaus. Geplant wurde digital. Erstmals bei einem öffentlichen Bauvorhaben in Niedersachsen kam die sogenannte BIM-Methode (Building Information Modeling) zum Einsatz, bei der ein digitaler Zwilling des Gebäudes erstellt wird, das man im virtuellen Raum durchschreiten kann. Das beugt Fehlplanungen vor.

Funktionalität stand an erster Stelle. Nackter Beton, Stahl und Holz dominieren als Oberflächen der Innenräume, aber symmetrisch angeordnet und als Gestaltungselemente. Bei der Fassade spricht Michel Ronczka, Geschäftsführer des ausführenden Architekturbüros BKSP aus Hannover, von einem „rhythmi-

sierenden Trapezblech“, das wie Bühnenvorhang wirke. Unter dem Parkplatz befindet sich ein Regenrückhaltebecken. Im Fahrradschuppen eine Ladestation für E-Bikes. Das gesamte Gebäude ist behindertengerecht und barrierefrei.

Erste Planungen und Begehrlichkeiten für einen Neubau gab es schon in den 70er-Jahren. Doch erst 2017 ergriff das Land Niedersachsen die Chance, das ehemalige Tengelmann-Gelände neben dem Probenzentrum und Kulissenlager des Staatstheaters zu kaufen, und überließ es dem Staatstheater in Erbpacht. Zwischen 2020 und 2023 wurde gebaut. „Wir sind mit dem Bau in eine schwierige Zeit geraten mit explodierenden Baupreisen, der Corona-Pandemie und Lieferengpässen wegen des Ukraine-Krieges“, sagt Braasch. Etwa 38 Millionen Euro kostete das Gebäude letztlich. 26,5 Millionen kamen vom Land. Den Rest steuerte das Staatstheater bei.

Auch die bisherigen Werkstätten an der Maschstraße in Aegi-Nähe galten einmal als hochmodern, 1928, als sie in Betrieb genommen wurden, teils sogar als zukunftsweisend. Davon zeugt heute noch ein kurioses Detail an der Fassade. Ganz oben unter dem Dach befindet sich eine schmale hohe Tür. Hier wurden früher die Kulissen herausgefahren und per Seilzug abgesenkt, als Bühnenbilder noch größtenteils aus bemalten Leinwänden und Stoffbahnen bestanden.

Heutzutage kommen überwiegend ganz andere Werkstoffe zum Einsatz. Die hannoverschen Theaterwerkstätten verarbeiten jährlich etwa 75 Tonnen Stahl, 40.000 Meter Holzlatten und 10.500 Quadratmeter Plattenwerkstoffe: Sperrholz, Multiplex, Tischlerplatten ... Die Bühnenbilder des 21. Jahrhunderts sind weit aufwendiger geworden als die des frühen 20. – und schwerer.

Nicht nur deswegen ist der alte Standort in die Jahre gekommen. Der Kitt an den einfach verglasten Fenstern bröckelt dort ebenso wie der Putz an den Wänden. Der Platz – 3900 Quadratmeter in der Maschstraße, 1100 Quadratmeter im Altbau in Bornum – reichte hinten und

vorne nicht mehr aus. Der Bau war so vollgestellt und verwinkelt, dass die Tischler jede Latte einzeln aus dem Holzlager schleppen mussten. „Alles, was angeliefert wurde, wurde per Hand abgeladen“, erzählt Braasch. „Es war klar, wir müssen da raus.“

In den neuen 10.900 Quadratmeter umfassenden Werkstätten geschieht das automatisch. Geschleppt werden muss nicht mehr. Allein in der Montagehalle gibt es 16 Kranzüge. Eine Maschine bewegt die Holzmassen zu Säge und Fräse. Ein unterirdisches Kanalsystem saugt die Späne ab. „Tischlern per Maus“, nannte das Nils Hojer, Leiter der Werkstätten, bei einer exklusiven Führung, die er und Braasch dieser Zeitung gaben, vor den Theaterferien und dem Umzug.

„Wir haben uns gefragt: Wie arbeitet eine Werkstatt im 21. Jahrhundert?“ An drei, vier Bühnenbildern gleichzeitig wurde immer schon gearbeitet. Jetzt geschieht das aber so flexibel wie nie zuvor. Sogar die Energiesäulen, die den Strom für die Werkzeuge liefern, sind absenkbar, damit die Räume so genutzt werden können, wie es die jeweiligen Bauteile verlangen. „Wir bauen nachhaltig, auch im Sinne einer Veränderbarkeit. Diese Halle ermöglicht alles“, sagt Braasch.

„Die Mitarbeiter wurden einbezogen“, sagt Hojer. „Sie konnten sich überlegen: Wie wäre es richtig gut?“ Eine Idee der Mitarbeitenden: Auch die Nähmaschinen in der Dekowerkstatt können auf Bodenhöhe abgesenkt werden. Das erleichtert den Umgang mit schweren Stoffbahnen enorm. Die gemütlichen Loungemöbel in der modernen Gemeinschaftsküche sind selbst entworfen und selbst gemacht. Die Profis sind ja vor Ort. „Wir waren selber Bauherr“, sagt Hojer. „Deswegen ist es so gut geworden.“

Der offensichtlichste Mehrwert ist die Montagehalle. Bislang mussten die Bühnenbilder in Einzelteilen in die Spielstätten transportiert und aufgebaut werden, um zu gucken, ob sie überhaupt passen. Dort konnte dann an dem Tag nicht gespielt werden. Jetzt lässt sich das unter realen Bedingungen direkt in Bornum überprüfen.

Würde Braasch heute etwas anders machen? „Wir mussten aus Kostengründen das Solar-dach streichen; das war so gewollt.“ Die Statik hätte zu viel Geld verschlungen. Jetzt ist im Keller eine Gasheizung eingebaut. Das hätte man nach Beginn des Ukraine-Krieges wohl anders geplant.

Im kommenden Jahr geht Braasch in den Ruhestand. Sind die Werkstätten sein Abschiedsgeschenk an das Staatstheater? Er wiegelt ab. „Nö. Ich habe ja noch ein Jahr. Jetzt geht es zum Beispiel um die Frage: Was machen wir mit den Flächen des ehemaligen Malsaals?“ Seine Vision ist es, dass bis 2042 alle Liegenschaften des Staatstheaters, die kein Spielort sind, in Bornum liegen. Es ist noch viel zu tun.



Hannover: Die neuen gemeinsamen Theaterwerkstätten von Oper und Staatsschauspiel sind „die modernste Theaterfabrik Norddeutschlands“. Foto: Katrin Kutter

### Immer noch ärgert sich alle 11 Minuten JEMAND über seinen Haarschnitt!!

Falsche Beratung? Falsche Frisur zum richtigen Typ? Nicht mit uns!

# NEUGIERIG?

## Hair Style List

Ihr Friseur mit Klimaanlage in der List

# !!! BERATUNG !!!

WIRD BEI UNS GROSS GESCHRIEBEN!!!

In Hannover sind wir die „Experten für Schnitt und Coloration“!

Wir erarbeiten mit Ihnen gemeinsam Ihre perfekte, typgerechte Frisur!

**WIR FREUEN UNS AUF SIE/EUCH!**

### Sei Dein eigener Chef!

Du möchtest Dich selbstständig machen, weißt aber nicht genau wie?

Wir gehen voran und bieten Dir an, bei uns Friseurstühle zu mieten!

Wir bieten Dir die Infrastruktur für Deine Selbstständigkeit!

**Termine nur unter:**

**☎ 0511 – 62 12 55**

Oder persönlich vor Ort!

Hier finden Sie uns:

Hair Style List,  
Edenstraße 34,  
Lister Meilen Passage,  
30161 Hannover  
**www.hairstylelist.de**



## Thema Arthrose

# „Ich schrie vor Schmerzen, bei jeder Bewegung!“

## Wie das Leiden einer Arthrose-Patientin gelindert werden konnte

**Schmerzen in den Gelenken können den Alltag von Millionen Betroffenen stark einschränken. Die Ursache ist meist Gelenkverschleiß, wie z. B. Arthrose. Wir haben diverse Leidensgeschichten von Arthrose-Geplagten unter die Lupe genommen und recherchiert, wie z. B. Katrin L. ihr Problem in den Griff bekommen konnte.**

„Ich habe mit etwa Mitte 40 bemerkt, dass ich längere Strecken nicht mehr so gut gehen konnte. Ich hatte Schmerzen in den Knien und das Gefühl, dass der Körper steifer wird und meine Beweglichkeit nachließ. Bei Kälte wurden meine Finger und Handgelenke unglaublich steif und ich habe oft Stunden gebraucht, bis ich wieder etwas greifen konnte.“<sup>1</sup>

So begann der lange Arthrose-Leidensweg von Stefanie B. Kaum zu glauben, aber in Deutschland leiden ca. fünf Millionen Menschen unter Beschwerden, die durch eine Arthrose verursacht werden!<sup>2</sup> Der Alltag von Betroffenen wird oftmals zunehmend beschwerlich und selbstverständliche Bewegungen wie z. B. Haare kämmen oder das Essen mit Besteck können dann zu schmerzhaften Angelegenheiten werden.

Ein unbeschwerliches Leben scheint für viele Betroffene schließlich nicht mehr möglich zu sein – die Beschwerden rauben schlichtweg die Lebensqualität. Unbehandelt kann die Abnutzung der Gelenke ungebremst voranschreiten und Entzündungen zur Folge haben. Dies führt meist zu einer eingeschränkten Beweglichkeit, wie Stefanie B. weiter berichtet:

„Ich hatte so eine unheimliche Schwere im Körper. Jeder Schritt wurde beschwerlicher und ich habe mir gut überlegt, ob ich im Haus auf eine andere Etage gehe oder nicht. [...] Ich musste mich ständig hinlegen und ausruhen. Nachts bin ich

oft wach geworden und musste das schmerzende Bein anders lagern. [...] Ich hatte einen anderen Gang entwickelt, um das schmerzende Bein zu schonen. Dadurch veränderte sich der gesamte Körper, die Körperstatik sozusagen. Durch die Schonhaltung habe ich Rückenschmerzen bekommen. Die Probleme blieben am Ende also nicht nur auf das Knie beschränkt, sondern der ganze Körper war in Mitleidenschaft gezogen. Das drückte alles ziemlich auf meine Stimmung.“<sup>1</sup>

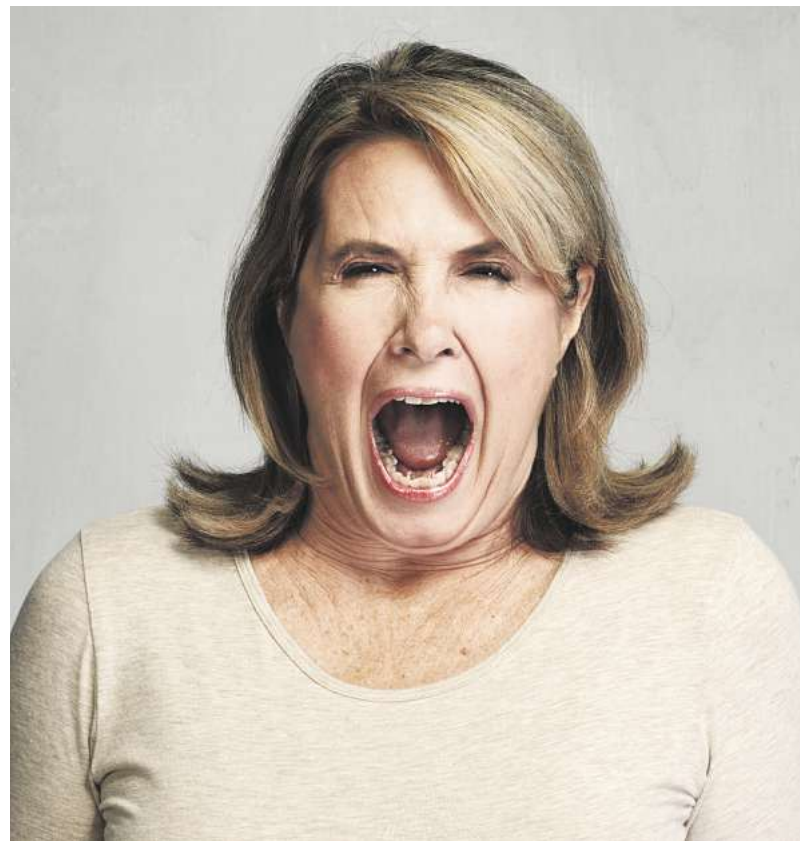
### Erste Anzeichen von Arthrose und Ursachen

Arthrose gilt als eine Verschleißkrankheit der Gelenke, bei der sich der Knorpel an den Gelenken abnutzt. Dieser Knorpel bildet in der Regel eine Schutzschicht, die sich zwischen zwei Knochenenden befindet. Nutzt sich der Knorpel im Laufe der Jahrzehnte ab, reiben schließlich die blanken Knochen ungeschützt aneinander. Dies führt zu starken Schmerzen und Entzündungen. Altersbedingter Verschleiß gilt als eine der Hauptursachen.



*„Seit ich die Tropfen nehme, habe ich so gut wie keine Schmerzen mehr. Kann es nur empfehlen!“ (Katrin L.)*

Aber auch Bewegungsmangel und Übergewicht können der Knorpelschicht zusetzen. Wenn die Gelenke schmerzen, schrecken Betroffene jedoch nicht selten vor jeder Bewe-



gung zurück – und das, obwohl Bewegung genau dann guttun würde. Ein wahrer Teufelskreis! Durch den Bewegungsmangel leidet vor allem der Gelenknorpel. Dieser wird durch die Pumpbewegungen bei körperlichen Aktivitäten mit

### Wie das Leiden von Katrin L. endlich gelindert werden konnte

Wir waren ziemlich erstaunt, als wir während unserer Recherche nach einer Lösung, die auch anderen Arthrose-Patienten Linderung verschafft hat, die Geschichte von Katrin L. erfuhren. Genau wie viele andere Leidensgenossen, die aufgrund von Arthrose in ihrer Beweglichkeit stark eingeschränkt sind, konnte auch sie ihren Alltag nur noch unter Schmerzen bewältigen, bis sie spezielle Arzneytropfen aus der Apotheke probierte. So berichtete sie: „Ich habe Arthrose in der Hüfte. Und meine Arthrose ist sehr weit fortgeschritten. Ich schrie nachts vor Schmerzen, bei jeder Bewegung. Seit ich die Tropfen nehme, habe ich so gut wie keine Beschwerden mehr. Kann es nur empfehlen!“

### Der vielversprechende Wirkstoff Viscum album

Durch weitere Recherchen machten wir eine verblüffende Entdeckung! Denn der Wirkstoff in diesen Arzneytropfen, von denen Katrin L. so begeistert war, wird auch erfolgreich in der komplementären Krebstherapie eingesetzt, da er sich

beim Gebrauch gegen maligne Tumore bewährt hat. So kann dieser den programmierten Zelltod einer geschädigten oder funktionsunfähigen Zelle als Überlebensschutz des gesunden Gewebes aktivieren. Dieser beeindruckende Mechanismus weckte die Aufmerksamkeit der Wissenschaftler und sie fanden heraus, dass dieser Wirkstoff auch bei Arthrose helfen kann!<sup>3</sup> Das Erstaunliche: Der Wirkstoff ist ganz natürlich und wird aus einer Arzneipflanze namens Viscum album (Weißbeerige Mistel) gewonnen. Dieser ist gut verträglich und für eine Anwendung bei chronischen Beschwerden geeignet, was gerade bei Arthrose wichtig ist. Zudem überzeugt Viscum album vor allem deswegen bei Arthrose, da er sowohl schmerzlindernd als auch entzündungshemmend wirkt.<sup>3</sup> Mehr noch: Dieser Wirkstoff kann laut In-vitro-Studien sogar bestimmte Körperzellen stoppen, die den Gelenknorpel bei Arthrose angreifen.<sup>4</sup> Somit wird der Knorpel geschützt und die bei Arthrose typischen Anlauf- und Belastungsschmerzen werden bekämpft.

Wissenschaftler erkannten das Potenzial dieser besonderen Arzneipflanze und sahen in ihr eine vielversprechende Hilfe für Arthrose-Patienten. So gibt es inzwischen ein rezeptfreies Arzneimittel in Deutschland, was den Wirkstoff Viscum album hochkonzentriert enthält. Es ist in Apotheken unter dem Namen Rubaxx Arthro bei Verschleißkrankheiten der Gelenke (Arthrose) erhältlich. Für das Arzneimittel wurde Viscum album in Tropfenform aufbereitet. So wird der Wirkstoff direkt über die Schleimhäute aufgenommen und dieser kann seine Wirkung ohne Umwege entfalten. Weitere Vorteile: Die Tropfen sind individuell dosierbar. Neben- oder Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln sind nicht bekannt.

Einfach nebenstehenden Code einscannen und bestellen!



**RubaXX<sup>®</sup>**  
**Arthro**

**Stark gegen den Schmerz, sanft zum Körper!**



- ✓ **Bekämpft speziell Arthrose**
- ✓ **Wirksam & gut verträglich**
- ✓ **Individuell dosierbar dank Tropfenform**

**Unsere Empfehlung bei Arthrose:**

**RUBAXX ARTHRO**  
(PZN 15617516)



www.rubaxx.de



**Jetzt Coupon ausschneiden, mitnehmen und in der Apotheke kaufen!**

# Was tun, wenn es im Bett nicht mehr läuft?

## So bekommen Sie sexuelle Schwäche in den Griff

**Fühlen Sie sich häufig durch Ihren Arbeits- und Familienalltag gestresst? An Zweisamkeit mit Ihrer Partnerin oder Ihrem Partner ist kaum zu denken? Oder hat Ihnen der Alltag im Bett die Lust und Leidenschaft geraubt? Das muss nicht sein! Ein rezeptfreies Arzneimittel namens Deseo hilft Ihnen, sexuelle Schwäche zu bekämpfen.**

Stress, Alltagstrott und Erfolgsdruck wirken sich oft auf das sexuelle Verlangen aus.

Das Sexualleben bleibt häufig auf der Strecke und die Beziehung leidet. Dabei müssen Sie sexuelle Unlust nicht in Kauf nehmen. Denn: Mit Deseo (rezeptfrei) gibt es Hilfe aus der Apotheke!

### Neuer Schwung für das Sexleben

Um die Leidenschaft und das sexuelle Verlangen zu steigern, enthält Deseo den natürlichen Arzneistoff Turnera diffusa, der seit Langem als Aphrodisiakum verwendet wird. Laut



### SCHON GEWUSST?

Mehr als jeder zweite Mann und fast drei von vier Frauen hatten schon einmal sexuelle Probleme wie z. B. Erektionsstörungen oder sexuelle Unlust.\*

Arzneimittelbild setzt dieser im Urogenitalsystem an und wird hauptsächlich bei sexueller Schwäche angewendet.

### Sich wieder spontan der Lust hingeben

Da die Tropfen regelmäßig und unabhängig vom Geschlechtsakt eingenommen werden, kann die so wichtige Spontaneität und Leidenschaft erhalten bleiben. Nebenwirkungen oder Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln sind nicht bekannt.

Für Ihre Apotheke:

**Deseo**  
(PZN 04884881)

**Rezeptfrei**



www.deseo.net

\*Briken, P. et al.: Prävalenzschätzungen sexueller Dysfunktionen anhand der neuen ICD-11-Leitlinien. Deutsches Ärzteblatt International S. 653–8, 2020 • Abbildung Betroffenen nachempfunden

• Lavastre et al. (2004) Anti-inflammatory effect of Viscum album. Clin Exp Immunol. 2004 Aug; 137(2):272-8 • Abbildungen Betroffenen nachempfunden, Namen geändert  
DESEO. Wirkstoff: Turnera diffusa Dtl. D4. DESEO wird angewendet entsprechend dem homöopathischen Arzneimittelbild. Dazu gehört: Sexuelle Schwäche. www.deseo.net • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing • Die Einnahme von Arzneimitteln über längere Zeit sollte nach ärztlichem Rat erfolgen.



Berliner Start-up startet  
**APP FÜR FREUNDE  
UND NACHBARN** -  
Hannoversche  
Versicherung stellt den  
Versicherungsschutz

VON MARTIN LAUBER

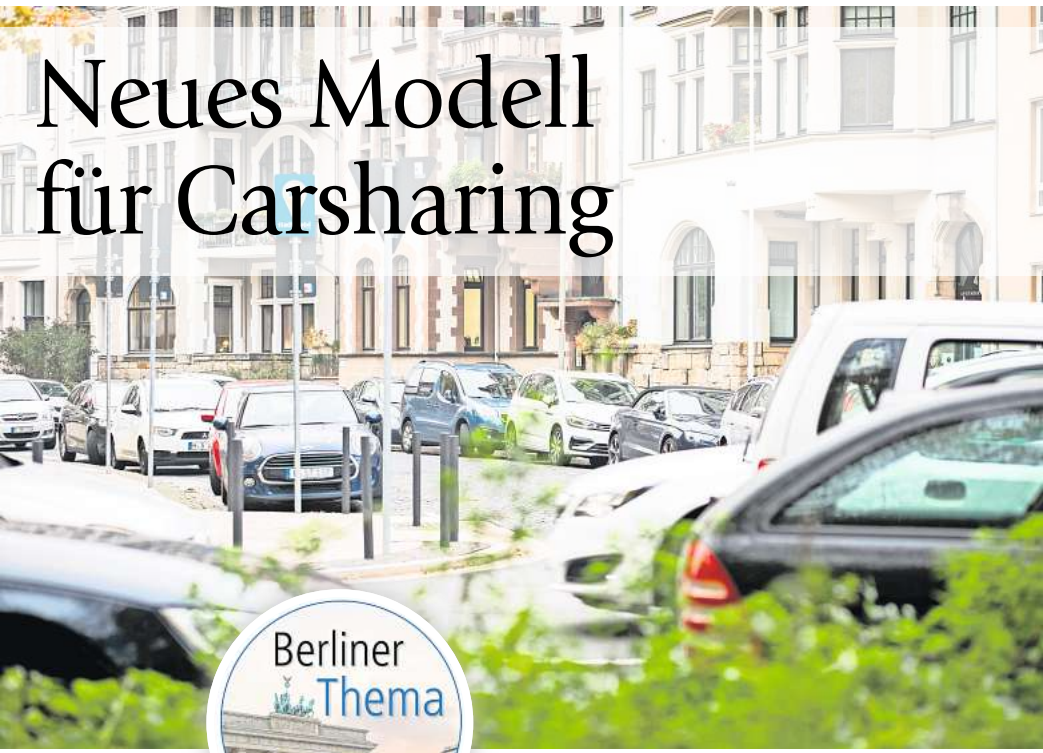
**BERLIN/HANNOVER.** Eine neue Carsharingplattform macht das nichtkommerzielle Ver- und Entleihen des Autos unter Privatleuten einfacher. Gebucht und voll versichert wird per App. Das Berliner Start-up „Leih dir mein Auto“ macht es möglich – in Kooperation mit einer hannoverschen Versicherung.

„Wir wollen dazu beitragen, dass es künftig in unseren Städten weniger Autos gibt und damit mehr Platz für schönere Dinge“, erklärt der aus der Region Hannover stammende Gründer Stephan Kochen. Großes Potenzial gebe es aber auch auf dem flachen Land. Fakt ist: Je ländlicher, umso lückenhafter wird das bisher bestehende Angebot von Carsharingfirmen.

Das Angebot von „Leih dir mein Auto“ funktioniert unabhängig vom Standort. Wer seinen (Zweit-)Wagen besser auslasten möchte, meldet sich online bei der Plattform an und gründet eine sogenannte Carsharing-Community gemeinsam mit vertrauten Personen, die das Fahrzeug ausleihen dürfen. Um zwischenmenschlichem Ärger im Falle eines Schadens vorzubeugen, „stülpen wir eine Extraversicherung über das Auto“, erklärt Kochen. Diese Schutzhülle umfasst nicht nur Haftpflicht-, Teil- und Vollkaskoversicherung, sondern sie schützt auch den Schadenfreiheitsrabatt des Fahrzeughalters.

Terminanfrage und Buchung werden per App abgewickelt, ebenso die Zahlung der Versicherungs- und Servicepauschale – je nach Fahrzeuggröße zwischen 9,90 und 19,90 Euro pro Tag. Den Autobesitzer kostet die Transaktion nichts. Welche Gegenleistung er bekommt, machen Ver- und Entleiher unter sich aus – egal, ob in Form einer Kostenübernahme, kleiner Hilfsdienste oder einer Einladung zum Abendessen. Eine kommerzielle Vermietung ist tabu.

„Leih dir mein Auto“ bekommt einen Teil der Servicepauschale – das ist das Geschäftsmodell. Zwei



Jahre Vorarbeit und eigenes Geld hat die von drei Wahlberlinern gegründete Firma in Konzeption, App und Internetauftritt investiert. Gründer Kochen, Betriebswirt mit Design-Thinking-Studium, ist in der Mobilitätswelt schon länger unterwegs und hat zuvor als Gründungsberater an Sharingangeboten großer Autokonzerne und der Bahn mitgewirkt.

Persönlich habe er nie ein gutes Gefühl dabei gehabt, dass sein Auto für die wenigen Male, die er es nutze, so viel Platz auf der Straße wegnahme und Geld koste, sagt Kochen. „Ich habe es deswegen immer gerne an Freunde verliehen, bis ich herausfand, dass ich das laut meiner Versicherung eigentlich gar nicht darf.“ Das sei der Anstoß zur Gründung von „Leih dir mein Auto“ gewesen. Dass Haftungsrisiken, lästige Versicherungsformalitäten und Angst vor Schere-reien Freunde und Nachbarn daran hindern, sich gegenseitig zu helfen – dieses Dilemma wollten Kochen sowie seine Mitstreiter Simon Stellwag und Daniel Seebach mit ihrem Geschäftsmodell aus der Welt schaffen.

Seit wenigen Tagen ist ihre neue Verleihplattform nun freigeschaltet. Der nach eigener Auskunft drittgrößte Autoversicherer Deutschlands (2022: 7,97 Millionen KFZ-Verträge) wird den Versicherungsschutz stellen. Die Carsharingapp sei eine Innovation, die Kooperation biete ein in-

teressantes Testfeld für die Themen Neue Mobilität und Nachhaltigkeit, erläutert Michael Nitsche von der VHV. „Nicht jeder kann und will mehr ein eigenes Auto haben.“ „Leih dir mein Auto“ biete auf diesen Trend eine schlanke Antwort. Sich unter Freunden auszuhelfen – das werde seinen Markt finden.

Wird das Portal für freundschaftliches Autoverleihen also einen Nerv treffen? Die großen Verkehrsclubs schätzen dies durchaus unterschiedlich ein. Besonders auf dem Land, wo öffentliche Verkehrsmittel viele Mobilitätsprobleme nicht lösen könnten, sei der Bedarf groß, sagt Stephan Oldenburg vom gemeinnützigen Umweltverband Verkehrsclub Deutschland (VCD). Bisher habe die Versicherungswirtschaft leider wenig Bereitschaft zu niedrigschwelligen Lösungen für privates Carsharing gezeigt. „Chapeau, dass endlich jemand einen Weg und einen Versicherer gefunden hat, der zu einer solchen Innovation bereit ist“, erklärt Oldenburg. „Das werden wir unterstützen.“

Skeptischer klingt die Einschätzung des ADAC. „Das Angebot auf dem Land ist gering, aber auch die Nachfrage. Auf dem Land besitzen viele Menschen ein Auto, viele auch zwei. Hier stellt sich das Thema kaum“, erklärt Sprecher Andreas Hoelzel. Gleichzeitig erkennt der Club aber an, dass „würden die offenen rechtlichen und versiche-

Alles zugaparkt: Die Carsharing-Plattform „Leih dir mein Auto“ möchte dazu beitragen, dass es künftig „mehr Platz für schönere Dinge“ gibt – wie hier an der Markuskirche in der List in Hannover. Foto: Moritz Frankenberg

rungstechnischen Aspekte“ geklärt, privates Carsharing eine kostenlose Mobilitätsoption biete. Besonders für den ländlichen Raum gelte dies, weil dort weder ein guter öffentlicher Nahverkehr noch klassische Carsharingangebote vorhanden seien.

Umwelt- und verkehrspolitisch besteht Bedarf an Innovationen: Denn statt weniger werden die Privatfahrzeuge immer mehr. Das Kraftfahrt-Bundesamt eruierte ein Allzeithoch zum vergangenen Jahreswechsel: 48 Millionen Personenkraftwagen, die laut Umweltbundesamt (UBA) 23 von 24 Stunden pro Tag ungenutzt herumstehen.

Daran haben auch die Carsharingangebote, die es seit 35 Jahren in Deutschland gibt, bisher nichts ändern können, obwohl sich die Zahl ihrer registrierten Nutzer laut UBA zwischen 2011 und 2022 auf fast 4,5 Millionen Menschen verzehnfacht hat. In 1082 Städten und Gemeinden (Stand 2022) stellten 249 Carsharinganbieter insgesamt 33.930 Fahrzeuge bereit, berichtet der Bundesverband Carsharing. Aber schon in jeder zweiten Kommune unter 50.000 Einwohner sucht man Carsharingangebote vergebens.

## Jobcenter setzt künftig mehr auf digitale Kommunikation

Seit 15. September soll eine zentrale Serviceeinheit für alle zwanzig Standorte die Anrufe übernehmen

**HANNOVER.** Das Jobcenter Region Hannover will künftig direkter und sicherer mit den Menschen kommunizieren. Dabei setzt das Jobcenter auf eine zentrale Ansprechstelle für alle telefonischen Anliegen sowie die Online-Plattform jobcenter.digital.

Bereits in der Pandemie haben sich neue Kommunikationswege zwischen Leistungsberechtigten und Jobcenter entwickelt. Vieles wird seitdem direkt per Telefon und E-Mail geklärt. „Befragungen zeigen, dass die Menschen den direkten Draht zum Jobcenter Region Hannover schätzen, um Anliegen auf kurzen Wegen zügig zu klären“,

sagt Ana Paula Büsse, stellvertretende Geschäftsführerin des Jobcenters Region Hannover. „Da E-Mails jedoch nicht sicher sind, setzen wir verstärkt auf die datensichere Online-Plattform jobcenter.digital. Mit jobcenter.digital kann man Anträge und Dokumente hochladen und spart sich so Wege und Zeit.“

Auch bei telefonischen Anfragen geht das Jobcenter neue Wege und richtet ab 15. September 2023 eine zentrale Serviceeinheit ein, die für alle zwanzig Standorte die Anrufe übernehmen wird. Einfache Fragen und Anliegen können dort geklärt werden. Auch eine Beratung zu jobcenter.digital

ist dort möglich. Sind Anliegen schwieriger und lassen sich dort nicht klären, wird direkt ein Termin im Jobcenter-Standort vereinbart.

Die Nummer (0511) 6550-1000 ist von Montag bis Donnerstag von 8 bis 15 Uhr und am Freitag von 8 bis 13 Uhr erreichbar.

Die technische Umstellung aller Standorte wird bis in den Dezember hinein dauern. „Wir hoffen, dass alles reibungslos funktioniert, können jedoch technische Schwierigkeiten in der Umstellungsphase nicht ausschließen. Dafür bitten wir die Menschen in der Region Hannover um Geduld und Nachsicht. Unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter

meistern mit Beginn der Pandemie eine Krise nach der anderen, das ist bewundernswert“, sagt Ana Paula Büsse. „Die gestiegenen Fallzahlen und Anträge, zusammen mit dem auch bei uns bestehenden akuten Fachkräftemangel, lassen die Bearbeitungszeiten gegenwärtig etwas länger sein, als uns lieb ist. Durch die stärkere Nutzung von jobcenter.digital und dem zentralen Angebot für einfache telefonische Anliegen, versprechen wir uns mittelfristig wieder eine Verbesserung der Bearbeitungssituation.“

➔ <https://www.jobcenter-region-hannover.de/online>

ANZEIGE

## Ehrenamtlicher Lebensretter im Lebenslauf?

Das Johanniter-Team heißt dich willkommen.

### Teamarbeit rettet Leben!

- Rettungseinsätze im Bevölkerungsschutz
- Schnelle Erstversorgung bei Großschadensereignissen
- Sanitätswachdienste bei Großveranstaltungen

### Hast du Lust? Dann komm vorbei!

Wir stellen dir unsere verschiedenen Gruppen vor und beantworten gern alle deine Fragen.

Ortsverband Hannover-Wasserturm  
Kabelkamp 3, 30179 Hannover  
Tel. 0800 0511-112  
[einsatz.hannover@johanniter.de](mailto:einsatz.hannover@johanniter.de)



JOHANNITER



[www.johanniter.de/hannover-wasserturm](https://www.johanniter.de/hannover-wasserturm)

# Hammer

So leicht geht Wohnen heute.

## RÄUMUNGS- VERKAUF

### Wir schließen!

## HANNOVER Göttinger Straße 31

## LETZTE CHANCE

### NUR NOCH BIS ZUM

## 30.09.2023

BIS ZU

# 50%

## auf alle im Markt verfügbaren Waren.

Farben · Tapeten · Gardinen · Sonnenschutz  
Bodenbeläge · Teppiche  
Badausstattung · Badtextilien  
Wohnaccessoires

### 30449 Hannover-Linden

Göttinger Straße 31 • 0511 / 1674770

Mo-Fr 10-19 Uhr • Sa 10-16 Uhr

HAMMER Fachmärkte für Heim-Ausstattung GmbH & Co. KG Nord, Oehrstraße 1, 32457 Porta Westfalica

25151501\_002623

## Telefonische Anzeigenannahme:

# 0800 / 1 544 233

Kostenlose Servicehotline

hallo  
wochenende

[www.wochenblaetter.de](https://www.wochenblaetter.de)



# Noah Safar hat ein Stipendium für Elite-Uni Yale ergattert

19-Jähriger aus Großburgwedel hat **2022 SEIN ABI GEMACHT** / In New Haven muss er sich zunächst nicht auf ein Studienfach festlegen – ideal für den Vielinteressierten

**HANNOVER.** Dass Noah Safar Lateinisch sprechen kann, hat ihm manches Mal geholfen. „Ich kann es so ein bisschen“, wiegelt der 19-Jährige ab. Noahs Kenntnisse der alten Sprache reichen so weit, dass er mehrmals mit Mitschülern beim Landes- und auch Bundeswettbewerb Fremdsprachen gewann. Einen ungleich größeren Erfolg hat der Teenager jetzt vorzuweisen. Die US-Eliteuniversität Yale hat Noah Safar angenommen und ihm sogar ein Vollstipendium zugesagt. Die Kosten für den Lebensunterhalt und die hohen Studiengebühren werden bis zum Bachelor in vier Jahren getragen. Auf Noah wirkt das noch ein wenig unwirklich. „Sie finanzieren es auch, wenn ich ein Projekt entwickle oder ein Unternehmen gründen will“, erzählt er staunend. Und der sprachbegabte Student bekommt Gelegenheit, eine weitere Sprache zu lernen, inklusive Aufenthalt im Land. Deutsch, Englisch, Persisch und Spanisch spricht Noah bereits.

Japanisch hat er sich nebenbei privat angeeignet. Ganz überraschend kommt es nicht, dass Noah Safar nun nach Yale geht. Denn neben dem Erlernen von Sprachen gelingt ihm auch viele anderes. Vergangenes Jahr hat Noah am Gymnasium Großburgwedel mit 1,0 ein glänzendes Abitur hingelegt. „Ich bin sehr perfektionistisch und habe versucht, die bestmöglichen Noten zu bekommen, das bekam irgendwann eine Eigendynamik.“

**TALENTIERTE FAMILIE**

Und er stammt aus einer Familie mit lauter schlaun Menschen. Seine Schwester Jasmin studiert seit einem Jahr in Harvard, ebenfalls eine der Top-Unis der USA. Jasmins Zwilling Elias hat sich für Wirtschaftsinformatik in Hannover entschieden. Und die 29-jährige Schwester Miriam arbeitet in einer internationalen Firma in Berlin. Den Eltern war die Bildung ihrer Kinder immer wichtig. Sima und Atiq Safar lernten sich beim Medizinstudium in Kabul kennen.

Die beiden waren noch mitten im praktischen Jahr, als sie 1993 vor den Taliban aus ihrer Heimat Afghanistan flohen. Doch in Deutschland zählte ihre Ausbildung nicht mehr. Atiq Safar betreibt einen Secondhandladen, Sima Safar arbeitet in einer Kita in der Küche. Als Noah, der Jüngste, die Einschulung der ein Jahr älteren Zwillinge heranrücken sah, machte er Rabatz. Und kam mit ihnen in die Schule. „Ich glaube, ich wollte nicht hinterherhängen.“ Die Entscheidung erwies sich als richtig. Bald zeigte sich: Wie seine Geschwister bekam Noah meist Spitzennoten. Dennoch ist sein Blick auf die Schulzeit nicht ungetrübt. Ein zurückhaltender Junge, der zunächst lispelt und laufend Klassenbesten wird, das kommt nicht immer gut an. „Unter Jugendlichen ist es eher uncool, wenn man sich viel Mühe gibt“, meint Noah. Dabei kreiste sein Leben nicht nur um die eigenen Erfolge. Als Schüler gab Noah ehrenamtlich

Nachhilfe, engagierte sich als Co-Trainer beim Karate und viele Jahre als Klassensprecher. Nebenbei brachte Noah sich selbst Klavierspielen bei, weil es so schneller ging. Ein paar Jahre betrieb er aus Spaß einen Instagram-Account mit „interessanten Fakten“, sehr viele Leute wollten das lesen. So zielgerichtet wie seine stark politisch engagierte Schwester Jasmin, die bereits für die CDU im Rat der Stadt Burgwedel saß, ist Noah nicht. Nach dem Abitur begann er ein Medizinstudium an der Charité in Berlin. „Ich dachte, dass ich so zu Ende führen kann, was meine Eltern angefangen haben.“ Ungleich verlockender erscheint nun aber Yale, wo Studierende sich zunächst nicht auf ein Fach festlegen. Für Noah ist das mit seinen vielfältigen Interessen ein Traum. „Ich freue mich darauf, dort spannende Studenten zu treffen.“ Und, wer weiß, vielleicht begegnet er ja auch berühmten ehemaligen Mitstudierenden. Hillary Clinton (75) schaut zum Beispiel regelmäßig vorbei.



Auf dem Opernplatz: Noah Safar aus Hannover studiert jetzt in New Haven, Connecticut, USA. Foto: Katrin Kutter



## Rund ums Haus

Ihr Fachmann von nebenan

SONDERVERÖFFENTLICHUNG

## Stoff für Wohn-Träume

Die neuen Tapeten-Trends: Motive, die Urlaubsgefühle ins Zimmer bringen

Stoffe geben einem Raum mehr Gemütlichkeit. Auch an der Wand. Deshalb verwundert dieser neue Trend nur auf den ersten Blick: „Cord, Canvas, Loden, Seide - Wände werden eingekleidet“, heißt es vom Deutschen Tapeten-Institut, das die aktuellen Kollektionen seiner Mitglieder sowie die auf der Messe „Heimtextil“ vorgestellten Tapeten auf Trends analysiert hat. Entweder sind die Tapeten direkt mit diesen Stoffen überzogen oder die Oberflächen wurden so gestaltet, dass Vliese und Papiere wie Textilien wirken und sich auch so anfühlen. Es gibt sogar Tapeten, die wie uralte

Wandteppiche aussehen. Laut Trendbericht des Tapeten-Instituts ist diese Entwicklung eine Reaktion auf ein gesellschaftliches Gefühl: „Unsere Sehnsucht nach Wohlfühlen, nach angenehmen Erlebnissen ist in Zeiten der (Energie)Krise groß. Nackte Wände fühlen sich kalt und (i)eblos an.“

**URLAUBSMOTIVE BLEIBEN DER GROßE TREND**

Nun ist es Trends zu eigen, dass sie Bedürfnisse und gesellschaftliche Sehnsüchte widerspiegeln. Daher bleibt ein weiterer großer Trend bei der Wandgestaltung noch eine Weile erhalten: Moti-

ve, die Urlaubsgefühle ins Zimmer bringen. Da es lange nicht oder nur mit Unsicherheiten möglich war, große Reisen zu unternehmen, holten sich viele Menschen eben die Motive einer Fernreise, das Dschungelabenteuer und den Wüstentrip einfach nach Hause. Die Kreativen in den Unternehmen reagieren auf die weiterhin bestehende Nachfrage mit neuen Designs für diese Tapeten-Saison. Das Fach-Institut erkennt hier unter anderem neue Bezüge auf den afrikanischen Kontinent und Indien. Teils sind das farbstärke Motive, die in einem Raum die Aufmerksamkeit auf sich ziehen. Teils sind es aber auch dezente, oft einfarbige Tapeten, die sich zum Beispiel erst bei näherem Hinsehen ein Tiernmuster erkennen lassen. Auch Ton in Ton gehaltene Wüstenoder Bergmotive gehören zum Trend. In so gestalteten Räumen stehe nicht der „rein

funktionale Charakter im Vordergrund, sondern die Atmosphäre, die auf Erholung und Entspannung setzt“, so die Trendanalyse des Tapeten-Instituts.

**DSCHUNGELWELT ODER KUNSTAUSSTELLUNG IM WOHNZIMMER**

Weiterhin aktuell sind die beliebten Motive der letzten Jahre, mit denen sich etwas Exotik ins Heim holen lässt. Nach wie vor sieht man viele Motivtapeten mit Pflanzen, vor allem tropisches Grün und Dschungelbilder. Auch ausdrucksstarke Kunstmotive finden sich weiterhin in den Kollektionen. Ebenfalls eine Entwicklung, die eine Pandemie-folge zu sein scheint: Wer im Vor-Corona-Leben viel unterwegs war und dann eine Zeit lang das Ausgeh- und Kunstlerlebnis vermisste, der holt sich die inspirierende Anmutung eben über solche Tapeten ins Haus.



Ausdrucksstarke Kunstmotive finden sich weiterhin in den Kollektionen, wie zum Beispiel hier von Erismann. Foto: Erismann/Deutsches Tapeten-Institut/DPA

### Maik OTHMER

Haustür- und Terrassendachstudio



**2.999,00 €**  
inkl. Montage und MwSt.

**Der Hammer im Oktober**

**Alu-Haustür des Monats**  
Wärmeged. Alu-Haustür komplett inkl. Montagearbeiten  
in 20 verschiedenen Farben lieferbar

Vereinbaren Sie einen Beratungstermin unter  
Fon 0 50 66 / 90 26-0 Mo. bis Fr. 9 – 18 Uhr  
Bäckerstraße 3A Samstags 10 – 13 Uhr  
31157 Sarstedt-Hotteln www.tischlerei-othmer.de Folgen Sie uns auf

**Sonntags Schautag von 13.00 – 17.00 Uhr**

## Individuell und passgenau

Moderne Stahlwagentreppe im Materialmix nutzt den Raum optimal aus

Jede Treppe ist einzigartig. Denn Treppen stehen nicht für sich, sondern müssen an die baulichen Gegebenheiten eines Hauses angepasst werden. Schon aufgrund der Einbausituation hat eine Treppe also Unikatcharakter. Dazu kommen Variationen in Farbe, Design und Material, sodass keine Treppe der anderen gleicht. Profis stellen die Wünsche der Kunden in den Fokus und fertigen mit handwerklicher Sorgfalt und viel Liebe zum Detail Treppenukate mit persönlicher Note. Bestes Beispiel: die halbgewendelte Stahlwagentreppe mit designstarkem Edelstahl-Wandhandlauf und Stufen aus Eiche. Weil sich die moderne Treppe passgenau an die Wände an-schmiegt, wird der vorhandene Raum optimal ausgenutzt – esentsteht ein stimmiges Gesamtbild. Harmonisch ist auch das Zusammenspiel der unterschiedlichen Materialien: Die in der

Trendfarbe Anthrazit pulverbeschichteten Stahlwangen bilden einen „coolen“ Kontrast zu der Schönheit und Wärme des Eichenholzes. Die Holzstufen mit Klarlack-Finish sind besonders pflegeleicht und bequem begehbar. Und der ergonomische Rundhandlauf an den Wänden, der exakt dem Wangenver-

lauf folgt, gibt sicheren Halt beim Treppensteigen. Apropos Sicherheit: Im Austritts-lauf wurde ein konstruktionsbedingtes „offenes Dreieck“ mit einer VSG-Glasscheibe geschlossen, damit kleine Kinder oder Haustiere nicht herunterfallen können. Auch dieses Detail passt perfekt zum Look der Treppe.



Der ergonomische Rundhandlauf an den Wänden folgt dem Wangenverlauf und gibt sicheren Halt beim Treppensteigen. Foto: HLC/STREGER

### Maik OTHMER

Haustür- und Terrassendachstudio



**5.799,00 €**  
inklusive Montage  
Nur begrenzte Stückzahl

**Alu-Terrassendach**  
**MaBe: 4000 x 3000 mm**  
inkl. 10 mm Verbundsicherheitsglas in 3 verschiedenen Farben

Vereinbaren Sie einen Beratungstermin unter  
Bäckerstraße 3A Mo bis Fr. 9 – 18 Uhr  
Sarstedt-Hotteln Samstags 10 – 13 Uhr  
Fon 0 50 66 / 90 26-0 www.tischlerei-othmer.de Folgen Sie uns auf

**Sonntags Schautag von 13.00-17.00 Uhr!**



# Das Beste aus zwei Welten – jetzt auch in Kirchrode

## Die Sparkasse Hannover hat das BeratungsCenter Kirchrode zu einem

**hochmodernen Ort der Begegnung umgebaut.** Kundinnen und Kunden können sich ab dem 20. September in einer Wohlfühlatmosphäre beraten lassen – und spannende Informationsstände in der Eröffnungswoche besuchen.

**Z**uletzt konnten es alle kaum noch abwarten: Die Kundinnen und Kunden, die endlich selbst die neuen Räume der Sparkasse in Kirchrode sehen wollen. Und die Mitarbeitenden, die wieder zusammenarbeiten und vor Ort für die Besuchenden da sein wollen. Da geht es Vertriebsleiter Holger Mönch genauso: „Wir freuen uns riesig“, sagt er. Denn jetzt beginnt eine neue Zeit für die Sparkasse in Kirchrode.

Am Mittwoch, 20. September, öffnet der Standort an der Tiergartenstraße im Zentrum von Kirchrode nach umfangreichen Umbau- und Modernisierungsarbeiten wieder. „Das BeratungsCenter wird ein Ort der Begegnungen und der digitalen Möglichkeiten“, sagt Mönch. Kundinnen und Kunden können sich auf viele Details im BeratungsCenter freuen: Gut 1000 Quadratmeter Service- und Beratungsfläche, aufgeteilt in neun Beratungsräume, eine Kasse für

den Bargeldverkehr, mehr als 2100 Schließfächer, davon etwa 1000 barrierefrei.

### Moderne Beratungsräume für gute Gespräche

Die neuen Beratungsräume sind modern eingerichtet und könnten so auch in einer geschmackvollen Wohnung zu finden sein. Auch der neue Standort in Kirchrode ist wieder nach dem Konzept des hannoverschen Designbüros RSW gestaltet, das schon die Pläne für die neuen Filialen etwa am Lindener Marktplatz oder am Standort Holziesen verantwortet hat. Ein Ort der Begegnung ist die Sparkasse ohnehin – nun zeigt sich das auch in Kirchrode sehr deutlich. Der Eingangsbereich ist hell und einladend. Hier kann man mit den Beratenden auch in der Kaffeelounge ins Gespräch kommen. An einem großen Holztisch können sich Interessierte über die Angebote der Sparkasse informieren oder auch einfach nur die leistungsstarke Luftpumpe für die Fahrradreifen nutzen, die am Eingang installiert ist. Für den Umbau wurden viele nachhaltige Materialien verbaut, die fast alle wiederverwertet werden können. So ist die Nachhaltigkeit, die auch etwa für die Anlageprodukte der Sparkasse immer wichtiger werden, am Standort Kirchrode jeden Tag erlebbar.

### Bessere Bedingungen auch für die Mitarbeitenden

Für die intensivere, diskrete Beratung gibt es nach der Renovierung neun unterschiedlich gestaltete Räume, darunter das „Kirchroder Wohnzimmer“ mit einem gemütlichen Sofa. Wer lieber auf einem soliden Stuhl sitzt oder spielende Kinder dabei hat, findet in den anderen Räumen einen idealen Ort, um sich mit den Beratenden auf die wichtigen Themen rund um Finanzen und Absicherung zu kümmern.

Holger Mönch freut sich für die Kundinnen und Kunden. Aber auch sein Team hat nach dem Umbau deutlich bessere Arbeitsbedingungen. Die Beraterinnen und Berater konnten bei der Planung ihre Wünsche einbringen



„

Am Standort Kirchrode schaffen wir es, ein traditionelles denkmalgeschütztes Gebäude mit einem modernen und zukunftsgerichteten Auftritt zu verbinden. Die Kombination von klassischem BeratungsCenter und einem BeratungsCenter Direkt vereint hier das Beste aus zwei Welten.

Holger Mönch,  
Vertriebsleiter

– und werden sich nun nicht nur über die modernen Beratungsräume freuen, sondern auch auf die 26 Teamarbeitsplätze für das Bearbeiten von Verträgen oder die Gespräche per Telefon oder Video mit den Kundinnen und Kunden, die nicht direkt in die Sparkasse kommen können oder wollen. Die neue Küche und ein Aufenthalts-

raum sorgt für viel Platz, um wieder mit voller Energie ins nächste Gespräch zu gehen.

### Ein Bekenntnis zu Kirchrode: Wir bleiben!

Seit 2020 modernisiert die Sparkasse Hannover systematisch Standorte in Hannover

und im Umland. Bis 2025 wird sie rund 45 Millionen Euro in die BeratungsCenter investieren. Gleichzeitig baut die Sparkasse Hannover ihre digitalen und medialen Angebote aus: So wird in den Räumlichkeiten in Kirchrode auch ein BeratungsCenter Direkt mit einem zweiten zusätzlichen Beratungsteam integriert (siehe unterer Artikel).

Der neue Standort in Kirchrode soll auch zeigen, wie wichtig lokales Engagement ist. Seit 1936 schon kümmert sich die Sparkasse Hannover in dem denkmalgeschützten Haus direkt an der Stadtbahnhaltestelle „Großer Hillen“ um die Finanzthemen ihrer Kundinnen und Kunden. Dieses Engagement wird weiter fortgesetzt. Etwas mehr als ein Jahr hat der behutsame Umbau des Hauses gedauert – der historische Charakter wurde dabei erhalten, die Innenräume aber auf den modernsten Stand gebracht. Das BeratungsCenter Kirchrode ist damit fit für die Zukunft. „Wir sind stolz, dass die Sparkasse Hannover mit diesem Investment die Verbundenheit mit Kirchrode zeigt. Wir sind vor Ort – und wir bleiben!“, sagt Vertriebsleiter Holger Mönch.



„

Ich freue mich auf unsere Rückkehr in das neue BeratungsCenter Kirchrode, in dem wir unseren Kundinnen und Kunden auch in Zukunft optimale Beratung und Betreuung bieten können.

Fred Körper,  
Assistent Privatkunden



„

Hier ist ein moderner Treffpunkt entstanden, wo Jung und Alt nicht nur Finanzgeschäfte erledigen, sondern auch voneinander profitieren dürfen.

Leyla Dasci,  
Individual-Kundenberaterin



„

Das neue BeratungsCenter bedeutet für mich, dass ich wieder näher an „meinen“ Kundinnen und Kunden sein kann.

Bernd Kirstein,  
Individual-Kundenberater



„

Ich freue mich sehr, meine Kundinnen und Kunden mit Herz und Seele in unserem modernen BeratungsCenter wieder begrüßen zu dürfen!

Jasminka Ramatschi,  
Individual-Kundenberaterin

## Das erwartet Sie an den Eröffnungstagen in Kirchrode

Ab Mittwoch, 20. September, feiert die Sparkasse Hannover die Wiedereröffnung des Standortes Kirchrode – mit interessanten Angeboten für Kundinnen und Kunden.

### Mittwoch, 20. September, ab 9 Uhr Online-Banking leicht gemacht

Von 9 Uhr bis 12 Uhr zeigt die Expertin Bettina Läbe, wie einfach das Online-Banking für alle sein kann. Die Vertriebsassistentin Privatkunden erklärt, wie das Einrichten funktioniert und welche Vorteile diese Art des Bankings bringt. Wer noch kein Online-Banking nutzt, kann sich gleich vor Ort freischalten lassen – schnell und unkompliziert.

### Donnerstag, 21. September von 10 bis 13 Uhr Betrugsprävention – Achtung Trickbetrug!

Es passiert täglich: Gerarde ältere Menschen sind immer wieder das Ziel von Trickbetrügern. Dagegen kann man sich wappnen. Der Beauftragte für Kriminalprävention der Polizei Hannover erklärt die gängigsten Methoden der Kriminellen, wie man diese erkennt und im Ernstfall Ruhe bewahrt.

### Montag, 25. September, von 9 bis 13 Uhr und 14.30 bis 16 Uhr Berufsunfähigkeitsversicherung und Einkommensabsicherung mit der HDI

Ein Unfall, eine Krankheit – manchmal kann sich das Leben schnell und einschneidend ändern. Gegen die Folgen von Berufsunfähigkeit kann man sich absichern. Der Versicherungsspezialist Meik Dittbrenner berät Interessierte zu den Leistungen und Beiträgen solcher Verträge.

## Interessiert?



Die Teilnahme an allen Veranstaltungen ist für Sie kostenlos und eine Anmeldung nicht erforderlich. Das Team der Sparkasse freut sich darauf, Sie vor Ort begrüßen zu dürfen.

Kommen Sie vorbei im  
**BeratungsCenter**  
der Sparkasse  
in Kirchrode

**Sparkasse Hannover**

Tiergartenstraße 91  
30559 Hannover  
Telefon 0511 3000-8014

Fotos: Kevin Munkel (5)

## Das neue BeratungsCenter Direkt Kirchrode

Beratung, die zu Ihnen passt: Wir begrüßen Sie per Videocall, am Telefon oder persönlich!

**D**as Team der Sparkasse Hannover berät die Kundinnen und Kunden in den modernisierten Räumen wieder im Herzen von Kirchrode. Wer sich lieber per Telefon oder Videocall austauschen will, landet ebenfalls in dem Haus mit geballter Kompetenz. Denn hier kümmern sich Vertriebsdirektorin Lydia Ehrenberg und ihr Team um das BeratungsCenter Direkt Kirchrode.

Die Sparkasse Hannover hat ihre Kundinnen und Kunden gefragt, wie Beratung noch besser werden kann. Ergebnis: Die meisten wollen eine Beratung, die zu ihrem Alltag passt, unabhängig von festen Öffnungszeiten und bequem von zuhause oder unterwegs. Das Persönliche bleibt dabei erhalten. Denn auch hier ist eine Beratung vor Ort möglich. Wer gerne seine Kundenberaterin oder seinen

Kundenberater persönlich kennenlernen möchte, kann einen Termin vereinbaren. Lydia Ehrenberg: „Wir treffen uns dann im BeratungsCenter Kirchrode, im Café um die Ecke oder bei Ihnen zuhause.“

Das BeratungsCenter Direkt in Kirchrode ist eines von vier dieser Art, die die Sparkasse Hannover nun eingerichtet hat, um den neuen Ansprüchen einer sich verändernden

Welt zu entsprechen. Weitere BeratungsCenter Direkt sind in Planung. „Wir entwickeln uns weiter nach Kundenbedarf – zukünftig kann jeder selbst entscheiden, wo er von uns beraten werden möchte“, sagt Vertriebsdirektorin Lydia Ehrenberg. Die Expertin betont auch noch einmal, was die Sparkasse Hannover von einer Direktbank unterscheidet: „Wir beraten vollumfänglich von der

Geldanlage über Immobilienfinanzierung und Versicherungen.“ Die neuen Beratungswege verknüpfen die Qualität der persönlichen Beratung mit den Vorteilen einer Direktbank. „Wer in der Region Hannover könnte das besser als wir – vor Ort und von Mensch zu Mensch?“, sagt Lydia Ehrenberg.

■ Weitere Infos auf der Internetseite: [sparkasse-hannover.de](https://www.sparkasse-hannover.de)

Vertriebsdirektorin Lydia Ehrenberg



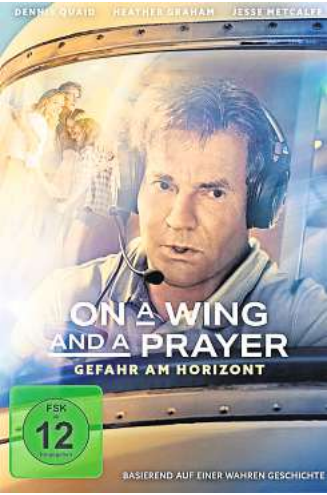
Foto: Kevin Munkel



DVD-TIPPS

EIN DRAMA  
VOLLER GLAUBE  
UND HOFFNUNG

Nach der Beerdigung seines Bruders will Doug mit seiner Frau und seinen beiden Töchtern so schnell wie möglich zurück nach Louisiana fliegen. Doch kaum in der Luft, erleidet der Pilot der Privatmaschine einen Herzinfarkt und stirbt, sodass Doug die Steuerung des Flugzeugs übernehmen muss. Mit wenig Flug- erfahrung versucht er, das Leben seiner Familie zu retten und eine Tragödie zu verhindern. Nur die Fluglotsen und der Glaube an ein Wunder helfen ihm dabei... Wir verlosen 3 mal 1 DVD (Näheres steht im Rätsel dieser Ausgabe).



EINE ROMANTISCHE  
KOMÖDIE UND EINE  
HERZERWÄRMENDE  
VATER-SOHN-  
GESCHICHTE

Sebastian wird von der superreichen und exzentrischen Familie seiner Freundin Ellie zum standesgemäßen Familienwochenende eingeladen. Allerdings ausgerechnet über den Feiertag, den er normalerweise mit seinem Vater Salvo verbringt. Da schlägt Ellie kurzerhand vor, ihn einfach mitzunehmen. Doch Salvo ist das absolute Gegenteil von Ellies Familie: ein traditionsbewusster, italienischer Immigrant, der sein Geld – nicht ohne Stolz – als Friseur verdient. Und so prallen zwei Welten aufeinander, wie sie unterschiedlicher nicht sein könnten. Dies führt zu reichlich Chaos und Sebastian und seinen Vater Salvo am Ende zur Erkenntnis, dass das Beste an Familie schlichtweg ALLES ist. Wir verlosen 3 mal 1 DVD (Näheres steht im Rätsel dieser Ausgabe).



# Auszeit, zum Glück

Pop und Poesie: Das hannoversche **DUO MILOU & FLINT** veröffentlicht sein neues Album

**HANNOVER.** Mit „Kristallgefroren“ geht es los, ein Songschnipsel nur, Piano, Streicher und diese zwei Stimmen, die vom kältesten Eis hinüberleiten in sonnigere Zeiten. „Sommerzeit“, singen Milou & Flint: „Umarmt von einem Meer aus Farben.“ Und schon ist man mittendrin im neuen Album des hannoverschen Duos, das die Welt in schönsten Tönen malt. „Zwischen Gold, Grün & Pink“ heißt es. „Wir waren im Eis festgefroren, jetzt taut das wieder auf“, sagt Christoph van Hal alias Flint bei einem Kaffee vor dem Teestübchen auf dem Ballhofplatz. Die Sonne scheint. Wespen brummen in spätsommerlicher Wärme. Neustart. „Als Künstler haben wir uns doch alle so gefühlt.“ Aber nicht alle Künstler vermitteln dieses optimistische Gefühl so sehr wie er und Barbara Milou.

„WIR HABEN  
UNS FREIGESPIELT“

„Wir sind total positiv“, sagt van Hal. Zu jammern sei doch einfach. „Aber wie lange wir brauchen, bis wir einen guten, positiven Text haben, der – zumindest in meinen Augen – nicht kitschig ist, das dauert.“ Die zwölf Lieder auf „Zwischen Gold, Grün & Pink“ entstanden seit 2019. Der

etablierte Chansonpop wird nochmals erweitert, diesmal durch Einflüsse aus Gospel, a cappella und Balkanbeat. „Wir können inzwischen machen, was wir wollen, wir haben uns freigespielt“, sagt van Hal selbstbewusst. Vor elf Jahren lernten die beiden sich in der Hamburger Fußgängerzone kennen, wo sie als Straßenmusikerin unterwegs war. Er kam aus Hannovers Indieszene, hatte die Bläsersektion von Wir sind Helden geleitet und mit Bands wie Tanner zumindest lokal Erfolge gefeiert. Er fragte sie, ob man nicht etwas zusammen machen wolle. Sie wollte und zog nach Hannover.

ZWISCHEN POP UND POESIE

Mehr als 400 Konzerte haben sie inzwischen gespielt, hatten Auftritte im ZDF-„Morgenmagazin“ und bei „Inas Nacht“; aktuell hat die „NDR-Nordtour“ angefragt. Milou & Flint besetzen eine Nische zwischen Pop und Poesie, sind auf Konzertbühnen ebenso zu Hause wie in Kleinkunsttheatern. Wenn die beiden vielseitig Begabten (live ist noch Joel Milky am Kontrabass dabei) zu einem Instrumentarium greifen, mit dem man auch ein kleines Orchester ausstatten könnte,



Die Muisk von Milou & Flint changiert „zwischen gold, grün & pink“. Foto: Sascha Piero

te, spricht das auch Menschen an, die sich sonst nur von Artisten beeindruckt lassen. „Wir sind nicht der heiße Scheiß, aber was wir machen, können wir auch noch in zehn Jahren machen“, sagt van Hal. „Ein guter Song ist ein guter Song.“ Auf dem neuen Album sind sie in ihren sprachlichen Bildern mal wieder zu Lande, zu Wasser und in der Luft unterwegs. Sie singen vorwiegend (hoch-)deutsch, aber auch auf

Platt („To Huus“) und Französisch („Je pense à toi“). Es sind Lieder, in die man sich fallen lassen kann, auch wenn sie mal nicht „Freier Fall“ oder „Schweelos“ heißen. Musik als Vertrauenssache und Ausflucht ins Glück. Und als analoger Gegenentwurf zu einer digitalen Welt. Wenn sie in „Scheinwerferlicht“ singen: „Wir machen nur Fotos von guten Tagen“, dann meint das nicht die verzweifelte

Geltungssucht von Social Media. Es blendet die schlechten Tage auch nicht aus; die gibt es im Subtext. „Wir haben auch schlechte Tage“, sagt van Hal. „Aber am Ende steigst du in die Kiste und willst mit deiner Musik eine gute Zeit gehabt haben.“ „Sorgen ertrinken nicht in Alkohol“, hat Schauspieler Heinz Rühmann einmal gesagt. „Sie können schwimmen.“ Aber auch die Art von Glück, das Mi-

lou & Flint verströmen, hält sich über Wasser – bei jedem Seegang.

■ „Zwischen Gold, Grün & Pink“ (That Sunday Recordings) ist bereits im Handel erschienen. Am Sonnabend, 16. September, stellen Milou & Flint es ab 20 Uhr im Kulturzentrum Pavillon vor, mit Gastmusikern wie Jens Eckhoff (Wir sind Helden) und Emre Akca (Tanner). Es gibt noch Restkarten für 19,60 bis 23,80 Euro.

## Die Wut, die bleibt

Ballhof Eins zeigt Stück nach dem Roman von Mareike Fallwick

**HANNOVER.** Nach seiner Uraufführung bei den Salzburger Festspielen ist Jorinde Dröses Stück nach dem Roman von Mareike Fallwick nun an mehreren Terminen im Ballhof Eins zu sehen. Helene tut das Unfassbare: Wortlos steht sie vom Abendessen auf und stürzt sich vom Balkon. Ihre Familie steht unter Schock. Sarah, Helenes beste Freundin, möchte helfen und wird zur Stütze für den völlig überforderten Vater Johannes – nur, bis alle wieder festen Boden unter den Füßen haben. Denkt sie. Doch die Monate verstreichen. Sarahs eigenes Leben gerät wie selbstverständlich in den Hintergrund, und das brodelnde Gefühl der Wut bahnt sich den Weg an die Oberfläche. Lola, Helenes Tochter, fühlt diese Wut noch stärker, ihre Anklage richtet sich gegen das Patriarchat an sich. Sie macht das System für den Tod ihrer Mutter verantwortlich und beschließt, dem übermächtigen Gegner den Kampf anzusagen.

WAS BEDEUTET  
FRAUSEIN HEUTE?

Es ist nicht das eine große und erschütternde Ereignis, das Marei-

ke Fallwicks Protagonistin in „Die Wut, die bleibt“ zu ihrer fast unglaublichen Tat treibt, sondern das ganz Alltägliche. Die Summe aus Überforderung, Einsamkeit, gesellschaftlicher Anforderung und Konditionierung, das fortwährende Überschreiten der eigenen Belastungsgrenze, das wohl viele Mütter gut nachvollziehen können. Radikal und erschütternd spannt Autorin Ma-

reike Fallwick einen großen Bogen über das moderne Frausein: von Mutterschaft zur Frage nach Kinderwunsch über den Gender-Care-Gap und den zerstörerischen Anspruch, allen Rollenmustern und Erwartungen gerecht werden zu müssen, hin zu einer jungen Generation, die bereit ist, all diese vermeintlichen Selbstverständlichkeiten über Bord zu werfen und zu befragen,



DIE WUT, DIE BLEIBT von Mareike Fallwick wird aktuell im Ballhof 1 gezeigt. Foto: Kerstin Schomburg

was es heißt, heute eine Frau zu sein, und wie es gelingen könnte, mit althergebrachten Mustern zu brechen.

■ „Die Wut, die bleibt“ ist an folgenden Terminen jeweils ab 19.30 Uhr im Ballhof Eins zu sehen: Morgen, 17. September, und am 30. September, 7. Oktober, 13. Oktober und 28. Oktober.

Die Regisseurin

Jorinde Dröse arbeitete von 2002 bis 2016 als Regisseurin an verschiedenen deutschsprachigen Theatern, u.a. dem Schauspiel Frankfurt, den Münchner Kammerspielen, dem Schauspielhaus Bochum, dem Thalia Theater Hamburg und dem Maxim Gorki Theater, wo sie von 2010 bis 2013 Hausregisseurin war. Seit 2009 arbeitet sie als Mutter und war von 2017 und 2021 als Waldpädagogin und Homeschooling-Teacher tätig. Im Jahr 2022 nahm sie ihre Arbeit als Regisseurin wieder auf und inszeniert nun erstmals am Schauspiel Hannover.

## A-Cappella der Extraklasse

Naturally 7 live im Theater am Aegi

**HANNOVER.** Diese sieben Herren aus New York City sind ein echtes Ereignis auf der Bühne. Naturally 7 erzeugen den facettenreichen Klangkosmos einer ganzen Band - vom Sound des Schlagzeugs, über den Bass, die Gitarre, die Mundharmonika oder auch der Posaune - und das vollkommen ohne Instrumente! Die sieben Männer singen zwar A-Cappella, sind aber mit vielen anderen Gruppen dieses Genres nicht vergleichbar, denn nur wenige erreichen einen so

vollkommenen Sound. Auf ihrer @the Movies Tour 2023 performen Naturally 7 großartige Songs aus Titanic, The Sound of Music, West Side Story, Grease, Jailhouse Rock, 8 Mile, Saturday Night Fever und viele mehr, darunter natürlich auch Themen aus den James Bond-Filmen! Die Show wird nur so strotzen vor Songs, die zum Weinen, Lachen, zum tiefen Einatmen und zum Wundern bringen werden! Karten gibt es an allen bekannten VVK-Stellen.



Naturally 7 gastieren im Theater am Aegi. Foto: Nina Silber



GROOVECHOR HANNOVER - SWEET MELODIES  
22. September 2023 | Theater am Aegi

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

## Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

The Mystery of Banksy  
Diverse Termine: aufhof

Hannover Indians - Saale Bulls Halle  
27. Oktober 2023: Eissporthalle

Antiheld - Roadtrip Tour  
28. Oktober 2023: BEI CHEZ HEINZ

Wer hat Angst vor Virginia Woolf?  
Diverse Termine: Ballhof Eins

DESiMoS spezial Club  
30. Oktober 2023: Apollokino

Arnon Grünberg - Gstaad  
31. Oktober 2023: Literaturhaus

Tina Dico - Tour 2023  
31. Oktober 2023: Marlene Bar & Bühne

5. Obscura Filmfestival Hannover  
Diverse Termine: Capitol

Vor Ort für Sie da:

In den HAZ & NP Geschäftsstellen  
Hannover, Lange Laube 10  
Neustadt, Am Wallhof 1  
Burgdorf, Marktstraße 16  
Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5  
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2



Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: tickets.haz.de // tickets.neuepresse.de



HOROSKOP

**WIDDER 21.3.–20.4.**

Nun besteht wahrhaftig Grund zur Freude. Dunkle Wolken, die den Beziehungshimmel trübten, lösen sich auf. Die gewohnte Harmonie kehrt wieder ein.

**STIER 21.4.–20.5.**

Sie bezaubern Ihr Umfeld nicht nur mit Ihrem Charme, es kommt auch noch Ihre Natürlichkeit hinzu, die dafür sorgt, dass man Ihnen zu Füßen liegt.

**ZWILLINGE 21.5.–21.6.**

Gewohnheiten können Sicherheit vermitteln, sie können aber auch einengen. Überlegen Sie ruhig einmal, was Sie gerne in Ihrem Leben ändern würden.

**KREBS 22.6.–22.7.**

Eine neue Arbeit wird Ihnen viel Freude bereiten. Durch Ihre Beharrlichkeit kommen Sie nun schnell voran. Die positiven Einflüsse halten noch an.

**LÖWE 23.7.–23.8.**

Sie bekommen sehr gute Verhandlungsbedingungen. Aber Sie selbst sollten auch einmal ein wenig Lob verteilen. Das tut Ihrem Ansehen keinen Abbruch.

**JUNGFRAU 24.8.–23.9.**

Derzeit ist nicht alles durchzusetzen, was Ihnen vorschwebt. Sie sollten erst einmal den allgemeinen Trend abwarten, bevor Sie etwas Neues planen.

**WAAGE 24.9.–23.10.**

Wer Ihnen schmeichelt, könnte das mit einigen Hintergedanken tun. Lassen Sie daher Vorsicht walten, damit Sie nicht hinterher das Nachsehen haben.

**SKORPION 24.10.–22.11.**

Die Gerüchteküche brodelt. Begegnen Sie dem Menschen, der etwas über Sie in Umlauf gebracht hat, mit Gelassenheit und gehen Sie auf Distanz.

**SCHÜTZE 23.11.–21.12.**

Singles hatten lange nicht so gute Chancen, einen Partner kennenzulernen oder die alte Beziehung aufzufrischen. In Sachen Liebe ist alles möglich.

**STEINBOCK 22.12.–20.1.**

Sie sind ein Workaholic und bleiben es auch. Sie haben einiges zu tun und dürfen nicht ungeduldig werden. Überschätzen Sie aber Ihre Kräfte nicht.

**WASSERMANN 21.1.–19.2.**

Die Durchsetzungskraft der Wassermann-Geborenen ist bemerkenswert. Sie wissen, wem Vertrauen geschenkt und wie Ihr Ziel erreicht werden kann.

**FISCHE 20.2.–20.3.**

Mancher wirkt etwas zerstreut und scheint mit seinen Gedanken ständig über den Wolken zu schweben. Urlaub antreten oder auf die Erde zurückkehren!

GEWINNRÄTSEL


Ackerbau	Leibriemen	deutsche Schauspielerin (Brigitte)		ein-fältig		erste Frau Jakobs (A.T.)		japanischer Politiker † 1909	Segelkommando: wendet!	Absicht		griech. Vorsilbe: bei, da-neben	Schleppkahn		Pressearbeit (engl. Abk.)	
							5			Ausruf vor Schreck			Kraftfahrerorganisation (Abk.)			
deutsche Popsängerin		Geliebter der Julia						Ver-mählte						2		
				Fidschi-Insel			3	vor kurzer Zeit							spanisch: ja	
			1													
nord. Göttin d. Vergangenheit		männlicher franz. Artikel											Kurort an der Lahn (Bad ...)	eh. DDR-Geheimdienst (Abk.)		
spanischer Artikel													griechischer Buchstabe		deutsch-franz. TV-Sender	
spanischer Ausruf	Heißgetränk	Rufname v. Sportmoderator Furler		biblischer Patriarch	Schlange im 'Dschun-gelbuch'	birman. Staatsmann (2 W.)	britische Luftwaffe (Abk.)			Buch der Bibel (Hosea)	Faultier	6	italienisch: drei	modern		
Sport-lehr-gang										Akrobat						
früherer Name Tokios				Blut-armut				4					zu keiner Zeit			
Wintersportart											1	2	3	4	5	6

**Länger im Blick bleiben:**  
Hier Ihre Anzeige buchen auf [www.wochenblaetter.de](http://www.wochenblaetter.de)

**Kinoerlebnis für die heimischen vier Wände: Ein Drama voller Glaube und Hoffnung – „On a wing and a prayer“ / Eine romantische Komödie und eine herzerwärmende Vater-Sohn-Geschichte – „Und dann kam Dad“.**  
Auf eifrige Rätselfreunde warten jeweils 3 mal 1 DVD als Gewinn.

**ACHTUNG:** Jetzt **QR-Code scannen und gewinnen!** So können Sie gewinnen: Scannen Sie einfach diesen QR-Code, um an unserem Gewinnspiel teilzunehmen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Alle Lösungen, die bis Donnerstag, 21. September, 17 Uhr, eingehen, nehmen teil.



<b>LEBENSHILFE</b>			
Drogenberatungsstelle	70 14 60	Selbsthilfegruppen (Kontaktstelle)	66 65 67
Drogenberatung Neues Land	33 61 17 30	Krisenberatung Mädchenhaus zwei 13	3 00 58 72
Alkohol- u. Medikamentenabhängige	70 03 10 90	Frauenhaus Hannover	66 44 77
Anonyme Alkoholiker	9 80 55 14	Frauen- und Kinderschutzhaus	69 86 46
Hannöversche Aids-Hilfe	(07 00) 44 53 35 11	Sorgentelefon Kinder und Jugendliche	(08 00) 1 11 03 33
Telefonseelsorge	(08 00) 1 11 01 11	Hörgeschädigtenberatung	8 38 65 32
Epilepsie-Beratung	8 56 50 25	Sehgeschädigtenberatung	5 10 42 18

**NOTDIENSTE**

**Stadt Hannover:**

Allgemeiner Notruf (Polizei)	110
Feuerwehr	112
Retungsleitstelle	
Krankentransport	1 92 22
Gift-Notrufzentrale (05 51) 1 92 40	
Notfallsprechstunde (Zentrum)	11 61 17
Notfallsprechstunde (Nordstadt)	1 23 83 43
Kinderärztliche Notfallambulanz	81 15 33 00
Augenarzt	31 40 44
Zahnärztlicher Notdienst (alle Kassen)	31 10 31
Zahnärztl. Notdienst (alle Kassen)	6 42 48 08
Privatärztlicher Notdienst*	1 92 57
Privatärztl. Akutdienst* (0 18 05) 30 45 05	
Privatzahnärztl. Notdienst*	8 38 73 03
Zahnschmerz-Notdienst	2 61 42 10
Schwangere in Not (08 00) 6 05 00 40	
Notruf für vergewaltigte Frauen	33 21 12
Tierärztlicher Notdienst	65 51 18 21

\*Keine Kostenübernahme durch gesetzliche Krankenkassen

**TECHNISCHE NOTDIENSTE**

Pannenhilfe des ADAC (0 18 02) 22 22 22	
Pannenhilfe des ACE (0 18 02) 34 35 36	
Pannenhilfe des AvD (08 00) 9 90 99 09	
Deutsche Telekom (08 00) 3 30 20 00	
Stadtwerke (Gas)	4 30 41 11
Stadtwerke (Strom)	4 30 31 11
Stadtwerke (Wasser)	4 30 51 11
Stadtwerke (Fernwärme)	4 30 32 11
Stadtwerke (Straßenbeleuchtung)	4 30 31 12
Installateure, Heizung, Sanitär	84 10 10
Elektro-Notdienst	1 31 66 91



**hallo**  
wochenende

# LESERREISEN

## Urlaubsreisen 2023

Ihr Reisepreis ab **€ 859** pro Person im DZ

KEIN EZ-ZUSCHLAG BEI 1. - 8. EINZELZIMMER FÜR EINZEL-BUCHUNGEN!

### Zauberhafter Comer See

Faszinierende Seen- & Berglandschaft

**Reisetermin 6-Tage-Sonderreise/HP:** Mi. 01.11. - Mo. 06.11.23 – Saisonabschluss

**Die vielfältige Natur, prachtvolle Villen, luxuriöse Gärten und malerische Dörfer machen den Comer See so romantisch und atemberaubend. Der Herbst ist eine fantastische Jahreszeit, um bei milden Temperaturen die zauberhaften Villen und Paläste, weitläufige Parks und botanischen Gärten rund um den See zu besuchen.**

**So wohnen Sie:** Im Grand Hotel Cadenabbia\*\*\*\* in Cadenabbia di Griante. Das Traditionshaus liegt am Ufer des Comer Sees. Vom Restaurant aus blicken Sie direkt auf den See und in den eleganten Zimmern werden Sie sich sofort wohlfühlen. Alle Zimmer mit DU/WC, Farb-TV, Minibar und Telefon.

**Leistungen:** Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover ✓ Taxigutschein (Taxizone 1) ✓ 5 Übernachtungen mit HP im Hotel Grand Hotel Cadenabbia\*\*\*\* ✓ Begrüßungsgetränk ✓ Rundfahrt Comer See mit Reiseleitung ✓ Schifffahrt von Como - Bellagio ✓ Fährüberfahrt Bellagio - Cadenabbia ✓ Ausflug Mailand mit 2 Std. Stadtführung

**Extrakosten pro Person:** Kein Einzelzimmer-Zuschlag bis 1. - 8. Einzelzimmer!  
Doppelzimmer zur Alleinbenutzung EZ..... € 335  
Aufpreis Doppelzimmer Seeblick ..... € 55  
Aufpreis Einzelzimmer Seeblick.....€ 150  
Aufpreis Doppelzimmer Seeblick Balkon..... € 110  
Ausflug Luganer See mit Reiseleitung ..... € 39  
Ausflug Bergamo mit Stadtführung & Standseilbahn H/R ..... € 46  
Kurtaxe ist vor Ort zahlbar!



Ihr Reisepreis ab **€ 898** pro Person im DZ

### Bunter Herbstzauber am Gardasee

La Dolce Vita im Hotel Savoy Palace\*\*\*\* in Riva del Garda

**Reisetermin 7-Tage-Sonderreise/HP:** Mo. 06.11. - So. 12.11.23

**Der Herbst am Gardasee ist eine wundervolle Reisezeit bei Ausflügen, der Erkundung mediterraner Gärten und einer herbstlichen Genusswanderung.**

**So wohnen Sie:** Das sehr gute Hotel Savoy Palace\*\*\*\* befindet sich in ruhiger Lage in Riva del Garda, ca. 150 m vom Gardasee entfernt. Die komfortablen Zimmer verfügen über Balkon, Sat-TV, Minibar, Telefon, Safe, Fön und Bad/WC. Das Hotel verfügt über Schwimmbad, Sauna, Solarium, Fitnessraum und Fahrradverleih.

**Leistungen:** Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover ✓ Taxigutschein (Taxizone 1) ✓ 6 Übernachtungen mit Vital-Frühstücksbuffet kalt/warm im Hotel Savoy Palace\*\*\*\* in Riva ✓ Begrüßungscocktail ✓ 5 x 4-Gänge-Abendessen Wahlmenü mit Salat, Obst und Brotbuffet ✓ 1 x Gala-Abendessen bei Kerzenschein ✓ 2 x Live-Musik und Tanz ✓ 1 x Aperitiv mit Häppchen ✓ 1 x Kaffee und Kuchen im Tonelli Hotel ✓ 1 x Mittagessen mit Pasta & Salatbuffet ✓ Weinprobe mit Imbiss im Weinkeller ✓ Brennereibesuch mit Grappaverkostung ✓ Ausflug Gardasee-Panoramarundfahrt mit Reiseleitung ✓ Spaziergang über den Wochenmarkt ✓ Schifffahrt nach Limone & Malcesine ✓ Ausflug Trento & Tobliner See mit Reiseleitung ✓ Fahrt nach Verona

**Extrakosten pro Person:** Einzelzimmer-Zuschlag..... € 180  
Stadtführung Verona ..... € 15  
City Tax vor Ort zahlbar!

**BUCHUNG UND BERATUNG (Montag – Freitag 9.00 – 16.00 Uhr):** Pülm Reisen GmbH // Kennwort: 3061 // Tel.: (0 53 84) 9 60 60

Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Alle Angebote solange der Vorrat reicht, inkl. MwSt. sowie exkl. kommunaler Abgaben. Veranstalter: Pülm Reisen GmbH, [www.puelmreisen.de](http://www.puelmreisen.de)

5196801\_002623





Im Cumberlandischen Treppenhhaus: Katharina Wisotzki leitet jetzt die „Universen“, die solidarische Bühne am Schauspiel Hannover. Foto: Ilona Hottmann

# Sie öffnet neue Universen

Solidarische Bühne am Schauspiel Hannover:  
Die neue Leiterin Katharina Wisotzki über ihre Pläne

**HANNOVER.** Man kommt zusammen. Man isst und trinkt, entdeckt Unterschiede und Gemeinsamkeiten und tauscht sich aus. Man lässt etwas Neues entstehen. Das wäre doch ein Startschuss, und es ist die Idealvorstellung, die Katharina Wisotzki von jenem Abend des 16. Septembers hat, an dem sie zum Eröffnungsdinner in die Cumberlandische Galerie geladen hat. Wisotzkis Job sind Idealvorstellungen: Sie ist die neue Leiterin der „Universen“, der solidarischen Bühne des Schauspiels Hannover.

„Ich lade Leute ein, die schon etwas gemacht haben bei den ‚Universen‘ oder bei denen ich mir das vorstellen kann, und jede Person soll eine zweite mitbringen, damit sich das Netzwerk noch einmal öffnet“, erzählt sie. „Ich kann doch nicht die Leute einladen und dann sagen: Ihr könnt gar nicht mitreden.“ Mitreden, mitmachen – das ist die Grundidee. Menschen sollen sich beteiligen, für die der reguläre Besuch eines Staatstheaters, so divers es auch aufgestellt sein mag, eine zu große Hürde bedeutet. „Die ‚Universen‘ sind nicht so sehr an institutionelle und ästhetische Gepflogenheiten gebunden. Ich kann im Prinzip machen, was ich will.“

Das aber will sie gar nicht. Es geht um Teilhabe. Für Wisotzki eine Frage der Gerechtigkeit: „Alle zahlen Steuern, aber nicht alle kommen hierher. Nicht alle profitieren von dem, was sie in die Gesellschaft einbringen.“ Man solle sich doch einfach seine Steuergelder zurückholen, hatte schon Wisotzkis Vorgänger Murat Dikenci seiner Klientel immer geraten; immerhin würde das Theater staatlich, also vom Steuerzahler subventioniert.

„Wie kann Theater, wie kann Kultur so organisiert sein, dass alle Menschen, die Teil dieser Gesellschaft sind, auch Teil des Kulturlebens sind?“, sagt Wisotzki. Der Bedarf ist da. Schon vor der offiziellen Eröffnung der neuen „Universen“-Spielzeit gibt es einen Programmpunkt, die Stadtführung „Schwarze Hannoveraner:innen 1900–1950“, für die eine Wiederholung fest eingeplant ist. Wisotzki arbeitet dafür mit dem Zeit-Zentrum Zivilcourage zusammen, ebenso für einen Rundgang am 13. Oktober, der sich auf die Spuren von Sinti und Sinteza in Hannover begibt. Möglichst viele Akteurinnen und Akteure, die es schon gibt, einbinden, darum gehts. „Eine Stadt braucht einen lebenden

Diskurs. Es ist gut, darein zu investieren.“

Die Literaturreihe „Poetic Justice“, die Dikenci ins Leben gerufen hatte, wird Wisotzki fortführen. Neu sind eigene „Universen“-Partys in Cumberland, beginnend mit einer Flinta-Party am 2. Oktober, also für Frauen, Lesben, intersexuelle, nicht-binäre, trans und agender Personen. Party, Poesie, Performances und vieles mehr stehen auf dem Programm.

Feministische und queerfeministische Themen sind ein Schwerpunkt von Wisotzki. Sie kommt vom Kulturzentrum Pavillon, hatte dort die Programmleitung Theater inne, bis diese Stelle Ende 2022 abgeschafft wurde, und rief unter anderem das „Multitude-Festival für feministische und intersektionale Solidarität“ ins Leben.

„Eigentlich sollte das, wofür die ‚Universen‘ stehen, nämlich ein Theater, in dem alle sein wollen und können, selbstverständlich sein“, sagt sie. „In einer idealeren Welt gäbe es ganz viele Räume wie die ‚Universen“, und man müsste in keiner Kneipe Angst haben vor sexualisierter Gewalt, rassistischen Sprüchen oder Queerfeindlichkeit, und es wäre überall total nett.“ Noch eine Idealvorstellung. Das ist ihr Job.

# Diese Fotos von Insekten begeistern

Die Ausstellung „**EXTINCT & ENDANGERED**“ läuft im Zoo



Der Künstler vor seinen Makrofotografien: Levon Biss will mit seiner Ausstellung auf das Artensterben der Insekten aufmerksam machen. Foto: Rainer Droese

**HANNOVER.** „Es ist schwierig, sich für etwas zu interessieren, das man nicht versteht“: Levon Biss, englischer Fotograf, stellt seit 9. September, seine Makrofotografieausstellung „Extinct & Endangered: Insekten in Gefahr“ über bedrohte und ausgestorbene Insekten im Zoo Hannover aus – in der Hoffnung, sie damit den Menschen zugänglicher zu machen.

Auf den 300-fach vergrößerten Aufnahmen soll die Schönheit, aber auch die Verletzbarkeit der winzigen Tiere gezeigt werden. Die Ausstellung befindet sich in der Rotunde des Zoos Hannover. Die offizielle Eröffnung wurde in kleiner Runde ge-

feiert. Anwesend waren außer dem Künstler auch der Geschäftsführer des Zoos, Andreas M. Casdorff, und dessen Artenschutzreferentin, Dr. Marlis Dumke.

Biss will nicht nur ästhetisch mit seinen prächtigen Fotografien begeistern, sondern auch belehren. „Kunst kann auch Bildung sein.“ Er hofft, dass die Menschen die Fotografien betrachten und dabei ein tieferes Verständnis für Insekten und ihre wichtige Rolle im Ökosystem entwickeln. Mit dem Fotografieren der Tiere hat er vor ein paar Jahren angefangen, nachdem sein Sohn ihm ein Insekt aus dem Garten gezeigt hatte. Als Geschenk

für sein Kind wollte Biss ein Foto von dem schönen Tier machen – dafür benötigte der Vater und Perfektionist ein Jahr. So habe er zu Insekten gefunden.

Für die Aufnahmen benötigte Biss eine spezielle und aufwendige Technik, um die kleinsten Details der Ausstellungsstücke mit der Kamera einfangen zu können. Er musste dafür mehrere Fotografien von einem Exponat machen und diese am Ende wie ein Puzzle zusammensetzen. Herausgekommen sind Bilder mit kristallklarer Auflösung, dank derer sogar die Zellen in den Augen der Bienen gesehen werden können. Die Ausstellung wurde zusammen mit dem

Amerikanischen Naturkundemuseum in New York entwickelt, das die Insektenexponate bereitstellt. Nun sind die Fotografien erstmalig in Europa zu sehen – inklusive lokaler Exponate aus dem Landesmuseum Hannover aus Leihgabe und Informationen über das Artensterben.

Das Ticket zur Ausstellung ist in der Eintrittskarte zum Zoo erhalten. Donnerstags, freitags und samstags von 17 bis 20 Uhr ist die Ausstellung auch außerhalb der regulären Zoo-Besuchszeiten geöffnet. Dann zahlen Erwachsene 5 Euro, Kinder 2 Euro. „Insekten in Gefahr“ läuft bis Ende März 2024.

**► HANDWERKER / BAUBEDARF**

**Wohnungsrenovierung** 015219303170

**Handwerker hat Termine frei!** Maler und Putz, Fliesen und Bäder, Feuchträume. FA Weber. ☎ (01 78) 8 51 90 78

**Gartenpflege inkl Ents.** 0176 41467766

**► DACHDECKER**

Dachdeckerarbeiten aller Art.

**30 % RABATT**

**Firma Meyer** (01 52) 31 33 95 73

25486001\_002623

**Kleinflick und Rinne** ☎ (0511) 44497279

**► ENTRÜMPELUNG**

**Wir liefern Ihnen: Container**

3 bis 20 cbm und holen ab:

**Bauschutt - Baustellen- und Grünabfälle - Holz** und vieles andere mehr

Entenfangweg 7 - 9 30419 Hannover  
Tel.: 0511/27929-800  
Fax: 0511/27929-801

10038901\_002623

**www.aktasderpacktdas.de**  
Haus & Wohnungsaufösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverl. ☎ 0511/5347369

**www.ihr-helferchen.de**  
Die faire Haushaltsauflösung & Entrümpelung. Vom Keller bis Dach. Mit fairer Wertverr. Wir arbeiten gründlich, besenrein & diskret. ☎ (05 11) 12 27 18 51

**Billiger gehts nicht** ☎ (01 63) 9 13 49 70

**www.allesweg24.de**  
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (0511) 49 94 95

**► FENSTER, ROLLLÄDEN**

**Wintergärten – Terrassendächer Fenster – Haustüren**

Jetzt Angebote vom Fachbetrieb sichern!

**Firma Flex** ☎ (051 31) 463 52 50

25264001\_002623

**► FLIESENLEGER**

**Fliesenverlegung** ☎ 0160/977 396 54

**Fliesenverlegung** ☎ 0160/977 396 54

**► GÄRTNER**

**Gartenarb. inkl. Ents.** 0511/96774765

**Pflasterarbeiten aller Art** 0157-78713264

**Baumfällung, Heckenschnitt Gartenpf. z. Festrp.** ☎ 0163-7709224

**Gartenpflege aller Art, Baum- und Heckenschnitt.** ☎ (0162) 8982409

**Gärtner su. Arbeit, Baumfällung, Pflastersteinelegen uvm.** ☎(0157) 52461902

**Hecken schneiden, Baumfällung, Gartenpflege preisw.** ☎ (01 74) 1 84 42 80

**Gartenpflege & Heckenschnitt - preiswert.** ☎ (01 72) 1 79 01 01

**Gartenarbeit. aller Art incl. Entsorgung Ihr Gartenteam** ☎ 0176/37737518

**Gartenpf. inkl. Ents.** ☎ 05102/7370745

**► HEIZUNG**

**Kessel-Thermenerneuerung, Rep.- u. Wartung,** ☎(0511)5435160 Klimatherm

**► MALER, TAPEZIERER**

**!Herbst-Aktion 30%! Fassadenarbeiten aller Art** ☎ (0 51 32) 8 17 07 66 **www.dwa-santec.de, Ihr dwa-santec Team**

**Tapezieren u. streichen, Termine frei!** **Fa. Hasani** 0511 2281020, 0177 5874281

**Für Senioren bequemes Renovieren.** Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. **Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, www.seniorenmaler.de** (0511) 314441

**► PC-NETZWERK-INTERNET**

**PC oder Internetprobleme? Kein DSL? Virenbefall? 24h Vor Ort Soforthilfe. Schnell, preisw.** ☎ (01 78) 3 39 30 85

**► POLSTERMÖBEL- / TEPPICHREINIGUNG**

**Fa. Schmeißer** ☎ (05 11) 6 04 44 99

**► SANITÄRINSTALLATEURE**

**Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl. Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei.** ☎ (05 11) 6 47 90 83

**► UMZÜGE**

**Umzüge m. Tischler** ☎ (05 11) 74 10 47

**Umzüge, Entr., Transp.** 0511/71657401

**Umzüge mit Tischler** ☎ (05 11) 74 10 47

**► IMMOBILIENMARKT ANGEBOTE**

**Garbsen Havelse TOP** Niedrigenergie DHH, 6Zi, K. 2B, WC, BJ07, 155qm WF, Wärmepumpe, Klima, VB 55000€ von privat ☎ 01 57 58 20 64 56

**► IMMOBILIENMARKT GESUCHE**

**S. für meine Tochter** Stud., ab 1.10.2023 von Privat kl. Wohn/Apartment, evtl. möbl. z. Miete oder Kauf in Hannover(Ost). Angebote bitte unter ☎ 0 21 02 14 94 99

**SUCHE HAUS ZUM KAUF** auch sanierungsbedürftig und älter oder zum abreißen. ☎ 01 76 86 09 98 68

**EFH oder MFH gesucht** in Hannover oder stadtnah von privat als Familienheim, gern mit Garagen, Nebengebäude oder Halle. Wir freuen uns über jedes Angebot! ☎ 01 70 -9 60 97 97

**Wir kaufen Immobilien,** auch renovierungs- und sanierungsbedürftig. Makro Management GmbH - 05102 8939132

**► BAUGRUNDSTÜCKE GESUCHE**

**SUCHE** Baummöglichkeit ab 400qm. Abschnitt vom Garten, Abrisshaus, 2. Reihe, Resthof, o.ä. ☎ 01 76 15 41 63 72

**Bei Anzeigen, die unter Chiffre erscheinen,** können wir über Auftraggeber keine Auskunft geben. Die Geheimhaltung des Auftrages ist jeweils verpflichtender Bestandteil des Anzeigen-Auftrages bei Chiffre-Anzeigen.

**► WOHNUNGSMARKT VERMIETUNG**

**Letter 1Zi.,** 45m², Kü., Bad, Blk., Keller, an NR, KM 349€ + NK. (0176)87668459

**► 2-ZI.-WHG.-VERMIETUNG**

**Barsinghausen OT,** 2 Zi.-Whg., 70m², 350€ KM + ca. 170€ NK, mit Küche, Bad mit Wanne und Dusche, Abstellraum, Stellplatz, zum 1.12. ☎ (0 50 35) 7 24

**Garbsen** 2-Zi-Whg., 2.OG, EBK, Dusche, BLK, WM 800€, Kautiion 1.650€ ☎ + 49 17 79 37 35 68

**2Zi.-Whg. in Bothfeld** (Prinz-Albrecht-Ring 45), von privat, 60m², mit Fahrstuhl, Kü., Bad m. ebenerdiger Dusche, Blk., 1. OG, für Senioren, Mietpreis VB ☎ (0511)7900942 ☎ (0174)1932387

**2 Zi.-Whg. in Laatzen-Zentrum,** 60 m², zentrale Lage, gepfl. Wohnanlage, Loggiabalkon, WM 900€. 0176/52086057

**List/Bronsartstr. 30,** 65m², 2 Zi. Whg., Küche, Bad, Flur, Laminat, renoviert, 3 Monate KM Kautiion, inkl. NK. 1000€ ☎ (01 78) 6 22 07 66

**► 3-ZI.-WHG.-VERMIETUNG**

**Laatzen, Lortzingweg 16,** 3-ZKB, 81,28 m², 3. OG, V: 65kWh/(m²a) (Kl. B), Primärenergieverb. 72kWh/(m²a) (Kl. B), nur solv. Interessenten ☎ (0 15 20) 8 47 36 62 o. ☎ (0 50 63)5233

**3 Zi.-Whg. in Laatzen-Zentrum,** 85 m², zentrale Lage, gepfl. Wohnanlage, Loggiabalkon, WM 1.300€. 0176/52086057

**► WOHNUNGSMARKT GESUCHE**

**1-2 Zi.-Whg.,** mit Dusche, im Raum Hemmingen, Döhren, Südstadt gesucht. ☎ (01 63) 2 92 71 29

**Das Beste am Wochenende!**

**www.wochenblaetter.de**

**hallo**  
wochenende

**► BEKANNTSCHAFTEN ALLGEMEIN**

**Er sucht Sie** zw. 48-60 Jahre für eine feste Beziehung. ☎ (01 52) 37 98 57 21

**Ich heiße Regina, bin 75 Jahre,** verwitwet, attraktiv, bin nicht ortsgelunden, ich gehöre zu den Frauen, die gerne einen Mann verwöhnen u. umsorgen (kann wunderbar kochen), deshalb sehne ich mich pv nach einem liebevollen Partner aus der Gegend für eine schöne Zweisamkeit, viel Freude, Gefühl u. Zärtlichkeit. Lassen Sie uns doch einfach mal telefonieren, vielleicht haben wir ja Glück. **Tel. 0151 - 20593017**

**Er Sissy** sucht Ihn / Sie, bitte mit Bild ☎ (01 62) 5 72 42 61

**Lust auf... GLÜCKSGEFÜHLE ???** Sei dabei - sing mit: Weihnachtsoratorium von C. Saint Saens / The Winter Journey von Alan Bush, Fauré uvm. Hannoverscher Singkreis. Probe: mittwochs 19 Uhr in der Jordanstraße 22, Franz-Ludewig-Haus Bushaltestelle Heinrich-Heine-Str. ☎ (05 11) 82 82 93

**Er, 54 sucht eine sie** für nette Stunden. Whats App ☎ 0152/12468451

**Einsamer Mann sucht einsame Frau** für eine gemeinsame Zukunft. ☎ (01 78) 5 93 32 09

**Ich bin attraktiv,** romantisch, gepflegt Dame 42 J., liebt die Natur, Skifahren, Fitness, kochen und alles was im Leben Spaß macht sucht nett Herrn, mit den gleichen Interessen, Alter egal. Hast du Lust mich kennenzulernen, dann schreibe mir fluori@outlook.com

**Er, 59, ungeb.** sucht anschniegsame Sie für Treffen/Freizeitgest. ☎ (01 60) 6 54 75 73

**Lust auf Erotik ?** dann melde dich und lass dich richtig schön verwöhnen! Nur Frauen auch älter und bitte keine Fakes! 0160 92114509 auch WhatsApp

**Welche nette** schlanke Sie will es wagen mich kennenzulernen? Ich bin Bausparer, Chefgrüßer, Einkaufswagen-schieber, Jeansbügler. Ansonsten bin ich Er/ 55J./1,89/schl./Kultur und Sport mögend mit Humor ☎ 01 57 74 12 33 04

**Suche eine nette Frau,** um die 50 - 65 Jahre. Ich bin 65/männlich. WhatsApp ☎ (01 72) 42 48 121

**Ich, Sonja, 68 J., aus hiesigem Raum,** sehe gut aus, habe eine tolle Figur, mit schöner Oberweite. Leider bin ich schon verwitwet, lebe ganz allein in meiner Wohnung, bin an nichts gebunden. Bitte melden Sie sich heute noch pv, wir könnten getrennt oder auch zusammenwohnen. Sie dürfen auch älter sein. ☎ 0151 - 62913879

**EINER FÜR ALLES!**

**GUTSCHEIN** 50,-€

**HAZ/NP Geschäftsstelle Hannover •**  
Lange Laube 10

**Die aktuelle Wochenendzeitung** **hallo**  
wochenende

Mein Personal Trainer ist hier.  
**Mein Job gleich nebenan.**

**Jobs für NIEDERSACHSEN**

Jetzt Job finden unter:  
**www.jobsfuerniedersachsen.de**



**▶ ANKAUF PKW**

Wir suchen einen PKW auch mit Mängel für Bastler.bitte alles anbieten ☎ 0 17 36 67 91 48

**KFZ-Mechatroniker** sucht einen PKW mit Mängeln ab EZ.2003 Tel. 015770418872

**▶ AUTOZUBEHÖR VERKAUF**

**Fahrradträger** für 2 E-bike auf Kuppelung Thule VeloCompact 924 wie neu, Neupreis 470€ jetzt für 330 € ☎ 0 50 42 98 90 49

**▶ ANKAUF MOTORRÄDER**

**Kaufe Motorräder** ☎ (0 51 21) 5 14 58 3

**VESPA** - Suche privat alten VESPA-Roller, Zustand egal, alles anbieten. Auch alte Motorräder, Zündapp, Honda Monkey/Dax. Mail: herbst-u1@web.de ☎ 01 51 19 70 00 70

**▶ CAMPINGFAHRZEUGE VERKAUF**

**Dethleffs Globetrotter:** 3 Schlafplätze, kompl. Vorzelt, stabiler Fahrradträger, Top-Box, 82 PS, erst 126 T. Km gelaufen, Bj. 90, 11.500,-€ VB. Tel.: Barsinghausen 05035/787

**▶ CAMPINGFAHRZEUGE ANKAUF**

**Wir kaufen Ihr Wohnmobil & Wohnwagen!** ☎ 0800-1860000 (kostenlos) [www.ankaufwohnmobile.de](http://www.ankaufwohnmobile.de)

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen** 0 39 44-3 61 60, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

**Su. dringend Wohnwagen** od. -mobil auch rep.-bedürftig ☎ (0171) 3743474

**Bei Anzeigen, die unter Chiffre erscheinen,** können wir über Auftraggeber keine Auskunft geben. Die Geheimhaltung des Auftraggebers ist jeweils verpflichtender Bestandteil des Anzeigen-Auftrages bei Chiffre-Anzeigen.

**▶ ABER HALLO HALLO**

**HN ab Sonntag heiße Mundsp. bis zur Exstasy** ☎ 0151-28877352

**hallo wochenende**  
erscheint jeden Sonnabend/Sonntag

**MADSACK Medien Hannover GmbH & Co. KG**  
August-Madsack-Straße 1  
30559 Hannover  
[www.wochenblaetter.de](http://www.wochenblaetter.de)  
E-Mail: [info@wochenblaetter.de](mailto:info@wochenblaetter.de)

**Redaktionsleitung:**  
Björn Franz  
E-Mail: [redaktion@wochenblaetter.de](mailto:redaktion@wochenblaetter.de)

**Redaktion Hannover:**  
Christian Käufer  
hallo Wochenende erscheint in Teilen in Kooperation mit HAZ und NP

**Filetextanzeigen-Annahme:**  
Tel.: 0800/1 544 233\*  
\*kostenlose Servicenummer

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:**  
Patrick Bludau

**Zustellung:**  
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH, August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover, Unter [www.wochenblaetter.de](http://www.wochenblaetter.de) können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

**Druck:**  
Druckzentrum Niedersachsen  
Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg

**Leserbriefe:**  
Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor. Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der schriftlichen Zustimmung.

Für die Richtigkeit telefonisch aufgegebenen Anzeigen oder Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr.

**Erscheinungsweise:**  
wöchentlich sonnabends, gemeldete verteilte Auflage lt. ADA: 305.245 Exemplare (Quart. IV/2022)  
Es gilt die Preisinformation Nr. 83 ab 01.01.2023

**GPZ**  
Geprüfte Prospektzustellung BVDA

**ADA**  
Auflagenkontrolle der Anzeigenblätter BVDA

Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter **BVDA**

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis » bitte keine kostenlosen Zeitungen « an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)

**▶ STELLENMARKT**

**Für unsere Diakoniestation in Burgwedel/Langenhagen suchen wir**

**Haushaltshilfen und Pflegehelfer (m/w/d)**

Sie sind ein Mensch mit einem großen Herzen und haben eine Leidenschaft dafür, anderen Menschen zu helfen? Dann suchen wir Sie!

Weitere Informationen gibt es unter: Tel. 05139 27002 und [burgwedel@dsth.de](mailto:burgwedel@dsth.de). Wir freuen uns von Ihnen zu hören!

Infos & Bewerbung

**Bewerbungen bitte an:**  
**Diakoniestation Burgwedel/Langenhagen**  
Ehlbeck 2, 30938 Burgwedel  
E-Mail: [burgwedel@dsth.de](mailto:burgwedel@dsth.de)

**DIAKONIE STATIONEN**  
Häusliche Alten- und Krankenpflege  
@diakoniestationenHannover

Wir suchen motivierte Fröhlafter als **Frühstückskoch (m/w/d) in Teil- und Vollzeit** mit Sinn für ein belebendes, gutes und ausgewogenes Frühstücksbuffet.

In dieser Position sind Sie für die Vorbereitung, Betreuung und den professionellen Arbeitsablauf des Frühstücksbuffets verantwortlich. Dazu gehört die Produktion der Speisen (warme Frühstücksgerichte) mit gleichbleibend, hohen Qualitätsstandard, Anrichten der kalten Gerichte sowie Aufbau und Auffüllen der Buffets. Zudem schenken Sie unseren Gästen ein nettes Lächeln und ein freundliches Auftreten. Kochausbildung wäre wünschenswert, gern auch Quereinsteiger.

**MEDIAN Hotel Hannover Messe, Karlsruher Str. 8, 30519 Hannover, Tel. 0511/82003-0**

**UMSCHULUNG**  
Start: 09.10.2023

**zur / zum Kauffrau / Kaufmann für Büromanagement (IHK) IN TEILZEIT**

**HAW**  
VORSPRUNG DURCH BILDUNG  
Förderung mit Bildungsgutschein durch Arbeitsagentur / Jobcenter / DRV u.a.

[www.haw-umschulung.de/Büma](http://www.haw-umschulung.de/Büma)

**Helfer (m/w/d)** mit Zeitarbeiterfahrung gesucht.  
Raiva Pischel GmbH  
Bewerbung per WhatsApp 0172-4122176 o. telef. ☎ (05 11) 1 23 58 80

**Kraftfahrer gesucht!**  
BKF CE für Sattel+Wechselbrückenfahrzeuge, Tagestouren, 17,50 €/Std. + Zulagen  
Tel. 0511-586200

**Arbeitslos?**  
Führerscheinförderung zum LKW- oder Busfahrer durch die Agentur für Arbeit oder das JobCenter möglich. Wir vermitteln Ihnen kostenlos einen Arbeitsplatz. [www.bvzjanik.de](mailto:www.bvzjanik.de) ☎ (01 70) 3 12 89 93 oder ☎ (0 50 41) 77 66 46

**Ableser für Stromzähler**  
In Hannover, Fahrzeug wird gestellt in Vollzeit, gute Std.Löhne+ Zulagen  
[team@workGmbH](mailto:team@workGmbH), Odeonstrasse3, 30159 Hannover, Tel: 0511-2206636-0

**Wir suchen Mitarbeiter/in Voll- oder Teilzeit/ Minijob / Quereinsteiger ab sofort für Gartenpflege, Treppenhausräumung, Gehwegreinigung/Winterdienst. Führerschein, deutschspr., Überartifliche Bezahlung und geregelte Arbeitszeiten. Firma Pakull ☎ (0511) 5445933 ☎ info@pakull.com**

[www.drk-jobboerse.de](http://www.drk-jobboerse.de)

**UMSCHULUNG**  
Start: 09.10.2023

**zum / zur Kauffrau / Kaufmann im Gesundheitswesen (IHK) IN TEILZEIT**

**HAW**  
VORSPRUNG DURCH BILDUNG  
Förderung mit Bildungsgutschein durch Arbeitsagentur / Jobcenter / DRV u.a.

[www.haw-weiterbildung.de](http://www.haw-weiterbildung.de)

**Koch(m/w/d)** für eine Vollzeitstelle gesucht / Jobticket Zonen A + B ☎ [bewerbung@landhaus-pundw.de](mailto:bewerbung@landhaus-pundw.de)

**Textilpfleger/in** (m/w/d) Für kleine Wäscherei gesucht. Unbefristet / 25-31,5 Wo.-St. / Job-Ticket [bewerbung@landhaus-pundw.de](mailto:bewerbung@landhaus-pundw.de)

**ZVG**  
Zeitungs-Vertriebs-Gesellschaften

**Wir suchen Sie als Niederlassungsleitung (m/w/d) in Vollzeit**

Übernehmen Sie Führungs- und Kostenverantwortung für ein definiertes Zustellgebiet im Raum Hannover! Sie verantworten hierbei sowohl fachlich als auch disziplinarisch die Einstellung, Entwicklung und Motivation Ihrer Zusteller/innen und Personalsdisponent/innen.

Ihre Ideen sind bei uns gefragt! Zusammen mit anderen Niederlassungsleitungen wirken Sie aktiv bei der Entwicklung neuer Strategien und Optimierungspotenziale mit und verantworten deren regionale Umsetzung.

**Haben wir Sie neugierig gemacht?**  
Dann melden Sie sich gerne bei uns, dem Recruiting Team der Madsack Logistik Mitte unter ☎ 0511 5182555 oder bewerben Sie sich direkt:

**Wir bieten Ihnen**

- Flexible Arbeitszeiten
- Jährliche Prämienzahlung
- Unbefristeten Arbeitsvertrag
- Strukturierte Einarbeitung
- Einige Vergünstigungen, Firmenevents etc.

**▶ STELLENGESUCHE ALLGEMEIN**

**Maler sucht Arbeit.** Fenster- u. Türen streichen ☎ (0176) 40705700

**Gel. Gärtner** su. Arbeit, Gartenpfli., Hecke, Zaun,- Terrasse, etc ☎ (01 77) 3 67 36 09

**Su. Anstellung als Gärtner** mit langj. Erfahrung in Gartenpflege, Hecken-/Baumschnitt, Vertikutieren, Zaun, Terr.- u. Pflasterarbeiten ☎ (0152)09425573

**Maler sucht Arbeit,** auch am Wochenende. ☎ (0176) 40705700

**▶ STELLENANGEBOTE HAUSPERSONAL**

**Suche für ältere** Dame nach Everloh Haushaltshilfe für 2 x 4 Std./Wo. auf Minijobbasis ☎ (01 73) 9 31 75 19

**Haushaltshilfe/ -Angestellte** gesucht für sehr gepflegten Haushalt, mind. 5 Tage/Woche, 6 Std. tägl., bei Bedarf auch Wochenende, VZ mögl., FS u. Auto wünschenswert, im Süden von Hannover, ☎ (01 51) 41 81 18 73

**Gute Entlohnung** für zuverlässige Haushaltshilfe für gepflegten Haushalt in Wennigsen zu sofort gesucht. ☎ (01 62) 1 39 69 12

**Reinigungskraft** Suchen zuverlässige, deutschsprachige Reinigungskraft für Privathaushalt im Zooquartier Hannover. 1 x Woche ca. 2,5 std. Kurze Bewerbung, gerne per Mail: [didematt@yahoo.de](mailto:didematt@yahoo.de) Oder unter: 0178 7099922

Meine Familie ist hier. **Unsere Jobs gleich nebenan.**

**Jobs für NIEDERSACHSEN**

Jetzt Job finden unter: [www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)

**▶ STELLENGESUCHE HAUSPERSONAL**

**Erfahrener Fensterputzer** sucht Arbeit priv. Haushalt, Büro ☎ 0177/1477987

**▶ STELLENANGEBOTE MINIJOBBS**

**Minijob / 520 € monatlich in Hannover, für Winterdienst + Reinigung** gem Rentner, deutsch- o. russischsprachig, Pook 01522-2664356

**▶ STELLENGESUCHE MINIJOBBS**

**Junge Landschaftsgärtnerin** sucht Beschäftigung (Gartenarbeit) ☎ (01 51) 10 01 50 46

**Sie haben die Wahl**

- Es gibt kleinformatige Wochenblätter, aber auch großformatige Wochenblätter
- Es gibt billige Wochenblätter, aber auch preiswerte Wochenblätter

Wir haben Format, ein vernünftiges Preis-Leistungsverhältnis und eine kontrollierte Auflage

**Was wollen Sie mehr?**

**hallo wochenende**

**▶ VERKAUF ALLGEMEIN**

**Hausflohmarkt in Havelse** am 17. Sept. 2023, 10 bis 16 Uhr. Wo? Am Sperrort 44, 30823 Garbsen-Havelse. Auch Garteneingang: Auf der Heide, an der Eiche

**3-teilige Couchgarnitur**, grau alcantara, gute Sitzhöhe, VB 200€, abzuholen. ☎ 0511/76160219

**Infrarotkabine** der Firma "Armstark" f. 2 Pers., neuwertig, zerlegbar, gut zu transportieren, NP: 3.000€ nur noch 500€. ☎ (05 11) 76 16 02 19

**Hobbybörse Zierfische** Wasserpflanzen... Sonntag 17. Sept 2023 15-17Uhr Kalle Kulturzentrum 30823 Garbsen-Havelse An der Feuerwache 3-5 aquaterra70

**www.teppichhausgermania.de**  
Wäsche, Reparatur, An- und Verkauf **Hans Strauss** ☎ (05 11) 76 80 32 43

**▶ ANKAUF ALLGEMEIN**

**Achtung großer Ankauf !!!!!**  
Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel, zum fairen Preis. ☎ (01 52) 15 23 78 11

**Kaufe Omas** Geschirr, Möbel Gläser ☎ 0511/4581945 oder 0162/8624379

**Sammler sucht gebrauchte** Schallplatten und HiFi-Stereo-Geräte ☎(0170) 3610367

**Orden,Urkunden,Helme** Pickelhäuben, Uniformen, Dolche, Säbel, usw. bis 1945 von ehrlichen SAMMLER gesucht. Tel.: 0151-12450151 VIELEN DANK!

**Ich interessiere mich** für Ihre alte Fotoausrüstung, Analog&Digital. ☎ (01 70) 7 03 72 46

**Modellbahner** suchen Eisenbahn & Zubehör. Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw. ☎ 01 75 - 7 77 44 99

**Su. Vorwerk-Staubsauger.** (01521) 9397180

**Suche von Privat,** Pelze, Porzellan, Garderobe, Bilder, Handtaschen, Möbel, Zinn, Bestecke, Schmuck, Münzen und Uhren. FR. Peter ☎ (01 63) 4 46 91 63

**Su. Heiligenfigur./Bilder** 0162/5163439

**Waffen-Sammler mit Erwerbsberechtigung** sucht: Schreckschuss, Luft-Vorderlader, Deko-Salutawaffen, Bajonette, Militaria ☎ (01 76) 96 45 42 33

**Suche E-Bike,** ☎ 01 57 85 74 00 57

**Ihre Zeitung für die gesamte Stadt...**

**Immer sonnabends in Ihrem Briefkasten.**

**Das komplette Wochenende!**

**hallo wochenende**

**▶ ANTIQUITÄTEN + KUNST ANKAUF**

**Suche für Villa:** Flügel, Gemälde, Asienkunst, Antike Möbel, Uhren, Jagdutensilien, Tafelsilber, Porzellan ☎ (01 62)16 42 463

**▶ TIERMARKT VERKAUF**

**Hobbybörse Zierfische** Wasserpflanzen. Sonntag 17.Sep. 15-17Uhr Kalle Kulturzentrum 30823 Garbsen-Havelse An der Feuerwache 3-5 aquaterra70

**▶ VERSCHIEDENES**

Für Senioren bequemes Renovieren Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, [www.seniorenmaler.de](http://www.seniorenmaler.de) (0511) 314441

**Brennholz/Kaminholz**  
Brennholz Buche/Esche, offenfertig gespalten, 25 cm, frisch, 120,- €, trocken 130,- € pro Schüttraummeter zzgl. Lieferung, kurzfristig lieferbar.  
**Brennholz Pöpperring** ☎ (05 11) 4 00 39 86

**Chor Voiceproof** (Leitung: Charlene Thomas) lädt am 17.09.23 um 16:30 Uhr zum Nachmittagskonzert im Lister Turm ein. Es erwartet Sie ein bunter Mix aus Jazz & Pop. Special Guest: Hannover City Singers, Erwachsenenorch der Musikschule der Landeshauptstadt Hannover (Leitung: Agnes Hapsari). Freier Eintritt! [www.voiceproof.de](http://www.voiceproof.de)

**Katze vermisst** Ich suche meine Katze entlaufen hiddesdorf ostertorstr. Grau getigert hört auf den Namen cosmo zahlen auch Belohnung. ☎ 0 17 72 87 82 18

**Pummelchen, 62J.** Ein unvergessliches Erlebnis, kein GV ☎ (01 52) 18 20 95 31

**Seniorenbetreuung!** Ich biete Seniorenbetreuung an! Ich unterstütze im Alltag ganz individuell auf Sie abgestimmt! ☎ 0 51 31 -4 51 31 23 AB 18 :3 0 -20 : 0 0U HR

**▶ GEFUNDEN**

Wer vermisst schwarz weiße Katze, Lohnde. ☎ (01 70) 7 45 43 57

**▶ FAMILIENANZEIGEN**

Im Internet finden Sie uns unter:  
[www.wochenblaetter.de](http://www.wochenblaetter.de)

**hallo wochenende**

Du bist aus unserer Mitte gegangen, aber nicht aus unserem Herzen

**Sigrun Thake**  
\*18.3.1945 †27.8.2023

Wir vermissen dich sehr

Michael, Sonja, Gisela, Kirsten, Björn, Alex, Elke

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Bestattungsdienst Lutz Bierwich, 30453 Hannover, Wunstorfer Str. 49, Tel. 0511/5903133

**▶ VERANSTALTUNGEN ALLGEMEIN**

**SKAN-CLUB 60 plus**

**WOHLFÜHLOASE IM ALLGÄU**

- Fahrt im Nichtraucherreisenebus mit WC
- 7 Übernachtungen in Zimmern mit Bad o. DU/WC
- 7 x reichhaltiges MORADA-Frühstücksbuffet
- 5 x Abendessen als Buffet
- Galabuffet/-menü mit musikalischer Umrahmung und festlicher Atmosphäre \*
- Allgäuer Spezialitätenbuffet/-menü \*
- Geführter Spaziergang durch Bad Wörishofen
- Filmvortrag über die Region
- Begleitung unseres Reisebetreuers zu ausgewählten Kurveranstaltungen
- Kofferservice im Hotel • WLAN u.v.m.
- Thermo Bad Wörishofen: Begleitung unseres Reisebetreuers, 1 Tageskarte, 1 x 4-Std.-Karte, Zuschlag € 70,- p. P. (außer Weihnachtsen)

\* im Rahmen der Halbpension

28.10., 18.11., 16.12.2023 (11 Tage, Weihnachten), 06.01., 03.02., 02.03., 23.03. (Ostern, 10 Tage), 13.04.2024

ab € **548,-** pro Person im DZ/2BZ inkl. Halbpension

Keine Parkgebühren! Preisnachlass bei Selbstanreise: € 50,- pro Person! Einzelzimmerzuschlag: ab € 120,-

**Buchung und Beratung bei einem Reisebüro Ihrer Wahl oder unter dem kostenlosen Kundenservice-Telefon: 0 800-123 19 19** (täglich von 8 bis 18 Uhr)

Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik Int. GmbH • Gehrenkamp 1 • 38550 Isenbüttel [www.seniorenreisen.de](http://www.seniorenreisen.de)

**THÜRINGEN, ERFURT, GOTHHA**

**Morada HOTEL GOTHAER HOF**

- Fahrt im Nichtraucherreisenebus mit WC
- 7 Übernachtungen in Zimmern mit Dusche und WC inkl. Halbpension
- Galabuffet sowie Thüringer Spezialitätenbuffet (im Rahmen der Halbpension)
- Thüringer Heimatabend
- Kostenlose Nutzung des Hallenbades
- Kofferservice im Hotel • WLAN und vieles mehr
- **Ausflug! Ausflug und Eintritt „egapark“** (nur 15.10., Zuschlag € 30,- p. P.); ab Anreise 05.11.: Begleitung zum Schloss Friedenstein • Thüringer Wald-Rundfahrt (außer Sonderreisen, Weihnachten, Silvester und Ostern)

**SONDERREISE „Christmassparty“** (6 Tage) 26.11.-01.12. | 10.12.-15.12.2023 ab € 333,-

**SONDERREISE „Fasching entfliehen“** (6 Tage) 11.02.-16.02.2024 ab € 349,-

15.10., 05.11., 17.12. (11 Tage, Weihnachten), 27.12.2023 (7 Tage, Silvester), 07.01., 04.02., 03.03., 24.03. (Ostern, 9 Tage), 14.04.2024

ab € **498,-** pro Person im Doppelzimmer inkl. Halbpension

Kein Einzelzimmerzuschlag! Keine Parkgebühren! Bis Rückreise 22.10. Preisnachlass bei Selbstanreise: € 50,- pro Person!

**Buchung und Beratung bei einem Reisebüro Ihrer Wahl oder unter dem kostenlosen Kundenservice-Telefon: 0 800-123 19 19** (täglich von 8 bis 18 Uhr)

Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik Int. GmbH • Gehrenkamp 1 • 38550 Isenbüttel [www.seniorenreisen.de](http://www.seniorenreisen.de)

**Morada HOTEL GOTHAER HOF THÜRINGEN, ERFURT, EISENACH**

**LEISTUNGEN:**  
2 bis 7 Übernachtungen inkl. HP, „All inclusive-Getränke“ zum Abendessen, 1 x Begrüßung mit Welcome-Drink, 1 x Kaffeetafel (Kaffee oder Tee und 1 St. Kuchen), 1 x musikalischer Unterhaltungabend

**TERME 2023**

3 Tage ab € 133,-	22.09., 25.09., 06.10., 13.10., 20.10., 27.10.
6 Tage ab € 263,-	24.09., 01.10., 08.10., 15.10., 22.10., 29.10.
8 Tage ab € 349,-	24.09., 01.10., 08.10., 15.10., 22.10., 29.10.

p. P. im Doppelzimmer

ab € **133,-** FreeCall: 0800/123 39 39

EZ-Zuschlag: € 13,-/Nacht

**CHRISTMAS-PARTY-WEEKEND**

2 x Übernachtung inkl. Frühstück, 1 x Abendessen, 1 x weihnachtl. Abendessen, 1 x 1-Euro-Party-Freitag mit Live-Tanzmusik und „All inclusive-Getränken“ von 20 bis 24 Uhr u.v.m.

p. P. im Doppelzimmer

ab € **145,-** FreeCall: 0800/123 18 18

EZ-Zuschlag: € 13,-/Nacht

Hoteladresse: Weimarer Straße 18 • 99867 Gotha  
Anbieter: MORADA Hotel „Gothaer Hof“ Bew.-GmbH, Gehrenkamp 1 • 38550 Isenbüttel • [www.morada.de](http://www.morada.de)

**▶ FERIENHÄUSER / -WOHNUNGEN VERMIETUNG**

**Bad Sooden-Allendorf,** die Perle im idyllischen Werra! Warum in die Ferne schweifen? Urlaub & Entspannung in schönen Fehos direkt am Kurpark ab 330.00€/1 P oder 438.00€/2 P pro Woche. [www.Haus-Lieberum.de](http://www.Haus-Lieberum.de) ☎ 0 56 52 23 02

**Gemütli. kleine FeWo** in Schönberg i.H. OT Kalifornien/Holm, Hund erlaubt, 600m.z. Strand, max. 4 Pers., ab 5 Übernacht., Info ☎ 0430/1235

**Strandn. 2-Z.-Feho** in Cuxh.-Döse mit Bld. ab sofort frei. Mindestmiedt. 4 Nächte. Sonderpr. ☎ (0151)65441234

**HAZ/NP Ticketshops Hannover:**

**Theater im Aegi**  
Aegidientorplatz 2  
**HAZ/NP Hannover**  
Lange Laube 10

**HAZ/NP Geschäftsstellen:**

**Burgdorf** • Marktstraße 16  
**Langenhagen** im CCL • Marktplatz 5  
**Neustadt** • Am Wallhof 1

**haz-ticketshop.de • np-ticketshop.de**



Gemeinsam für den Klimaschutz: Linn Jürgensen (von links), Maike Barsties, Detlef Grunwald, Robert Andreas Hesse, Waldemar Wachtel, Isabell Zecher, Andy Aftermann, Björn Pippig und Mathias Otto.  
Foto: Möbel Hesse



# Umweltmesse NATURE bei Möbel Hesse

Zahlreiche Aktionspartner präsentieren sich am 24. September / Verkaufsoffener Sonntag von 13 bis 18 Uhr

**GARBSEN.** Das Thema Umwelt- und Klimaschutz war nie aktueller als jetzt, die Folgen der Klimakrise werden immer drängender. Mit der Umweltmesse NATURE 2023 anlässlich des Verkaufsoffenen Sonntags am 24. September, 13 bis 18 Uhr, stellen ausgewählte Unternehmen im Gewerbegebiet Garbsen-Ost und viele weitere Akteure die Aspekte Nachhaltigkeit, Natur- und Umweltschutz in den Mittelpunkt. Und das bereits zum dritten Mal.

## BESTE IDEEN FÜR DEN KLIMASCHUTZ GESUCHT

Die NATURE wird auch Bühne für die Projektbeiträge des ersten Klimaschutzwettbewerbs anlässlich der Umweltmesse sein. Denn erstmals loben die Organisatoren 2023 den NATURE AWARD by Möbel Hesse aus, die Gewinner erhalten Geldpreise im Gesamtwert von 2.000 Euro. Eine Jury bewertet die Projektbeiträge, auch die Besucher der NATURE stimmen darüber ab. Alle Projektbeiträge werden auf der NATURE präsentiert. Unter anderem zugesagt ha-

ben aktuell die Stadt Garbsen, die Klimaschutzagentur der Region, Velowerk, der Wasserverband Garbsen/Neustadt, Riera Elektrotechnik, die Stadtwerke Garbsen, das Landvolk Garbsen mit der Initiative Echt Grün, Fahrrad Meinhold, GrünForm Achtermann Gartengestaltung, Heuer Hausausbau aus Langenhagen, Garbsener Schulen, wie das JKG sowie die AG Dorf Meyenfeld.

## EINZELHÄNDLER HABEN VON 13 BIS 18 UHR GEÖFFNET

Möbel Hesse ist am 24. September bereits ab 12 Uhr geöffnet, offizieller Verkaufsstart ist um 13 Uhr. Die Gastronomie im Einrichtungshaus ist ebenfalls geöffnet, außerdem gibt es Gebrülltes und vegetarische Angebote sowie Getränke vor dem Einrichtungshaus. Im Gewerbegebiet Garbsen-Ost haben am Veranstaltungstag auch Multipolster und Roller geöffnet.

**Möbel Hesse GmbH**  
**Robert-Hesse-Straße 330827**  
**Garbsen** Telefon: (0511) 279780  
**www.moebel-hesse.de**

# Ein Mensch für viele Fragen

FLORIAN KUSCHE ist Queer-Beauftragter bei den Johannitern in Hannover

**HANNOVER.** Florian Kusche hat eine Gabe. Beginnt er ein Gespräch, scheinen Unstimmigkeiten, Vorbehalte oder Probleme plötzlich klein und lösbar. Wie er das macht? Mit einem authentischen Auftritt, klaren Worten und ansteckendem Optimismus. Der 39-Jährige aus Hannover ist seit kurzem Queer-Beauftragter bei den Johannitern im Ortsverband Hannover-Wasserturm. Seine Aufgabe beschreibt er so: „Ich antworte auf Fragen, berate bei Unsicherheiten, erkläre Hintergründe.“ Es gebe mit Blick auf das Leben queerer Menschen viel zu erklären. Er habe ja selber etwas Zeit gebraucht, bis ihm der Begriff „LGBTQIA+“ flüssig über die Lippen ging. „Wie soll eine nichtqueere Person das verstehen und wissen, was sich alles dahinter verbirgt?“, sagt er und bietet sich deshalb zum Gespräch an. Seine Motivation: Über die Vielfalt von geschlechtlichen und sexuellen Identitäten zu reden ist nicht nur wichtig, um sie verstehen, sondern auch, um sie akzeptieren zu können.

Wikipedia: Queer ist eine Sammelbezeichnung für sexuelle Orientierungen, die nicht heterosexuell sind, sowie Geschlechtsidentitäten, die nicht binär (etwa drittes Geschlecht) sind oder nicht cisgender, also nicht dem nach der Geburt zugewiesenen Geschlecht entsprechen.

Die queere Community, ihr Zeichen ist der Regenbogen. Florian Kusche gehört dazu, er lebt offen schwul. Dass ihn Männer anziehen, merkte er schon früh während seiner Jugend in Sarstedt, südlich von Hannover: „Wenn du im Freibad nicht Mädchen, sondern Jungs hinterher-



Der neue Queer-Beauftragte Florian Kusche.  
Foto: JUH/Martin

schaust, weißt du, dass du anders bist.“ Nach einer Lehre und einigen Jahren im Lebensmittelhandel machte er eine Ausbildung zum Versicherungsfachmann. Zu dem Zeitpunkt wohnte er schon längst in Hannover. „In der Stadt lässt es sich als homosexueller Mensch immer noch leichter leben als auf dem Land“, sagt er. Die Community sei größer, es gebe Treffpunkte, Beratungsangebote, eine höhere Akzeptanz. Ebenfalls früh begann er sich für eine bunte Gemeinschaft und gegen Vorurteile zu engagieren, aktuell ist er stellvertretender Vereinsvorsitzender von „Gaymeinsam für Hannover“. Aber auch in der Großstadterfahrung als schwuler Mann queerfeindliche Gewalt. Drei Angriffen war Florian Ku-

sche allein im vergangenen Jahr ausgesetzt – verbal wie auch körperlich. Seinem Engagement kann das nichts anhaben. Er will Fortschritte, und wenn es kleine sind. „Schweigen ist nicht die Lösung“, sagt er, „wenn wir es jetzt nicht angehen, machen wir es der nachfolgenden Generation schwerer.“

Und warum nun die Johanniter? Der Kontakt zur Hilfsorganisation kam über Michael Hermann, Dienststellenleiter des Ortsverbandes Hannover-Wasserturm zustande. Er fragte Florian Kusche, ob er sich die Aufgabe des Queer-Beauftragten für die Johanniter-Unfall-Hilfe (JUH) vorstellen könnte. Konnte er. Schließlich sei die Organisation mit rund 1300 hauptamtlich Mitarbeitenden und etwa

3000 ehrenamtlich Helfenden wie jeder größere Verein und jedes Unternehmen ein Sammelbecken sehr verschiedener Individuen. „Zwischen 11 und 13 Prozent aller Menschen identifizieren sich als nicht heterosexuell“, sagt er, da könne man sich den Anteil in der Organisation schnell ausrechnen. Als Queer-Beauftragter möchte er beraten und sowohl für queere Menschen bei der JUH, als auch ihre Kolleg\*innen oder die Vorgesetzten da sein. Rettungsdienst, Pflege, Kindertagesstätten und Wohnheime für Geflüchtete, die Johanniter sind in vielen Bereichen als Dienstleister aktiv und begegnen dabei vielen Menschen. Florian Kusche sagt: „Wenn ich helfen kann, dann möchte ich das gerne tun.“

Wohlwissend allerdings, dass er längst nicht alle Fragen wird beantworten können. „Ich repräsentiere eine sehr vielfältige Gruppe und maße es mir zum Beispiel nicht an, für trans Personen zu sprechen“, sagt er. Die Lösung ist Teamwork. „Ich habe um mich herum viele tolle Menschen“, sagt Florian Kusche, „mit ihnen kann ich mich jederzeit beraten und abstimmen.“



[www.johanniter.de/hannover](http://www.johanniter.de/hannover)

Telefon KundenServiceCenter:  
0800 / 0 01 92 14 (kostenfrei)

# Mein Tag. Meine News. Mein Tablet mit Geldprämie.

Freuen Sie sich auf das NP-E-Paper inklusive NP+ und Tablet.

im September	im Oktober	im November
<b>+160 €</b>	<b>+120 €</b>	<b>+80 €</b>
Geldprämie	Geldprämie	Geldprämie

## Wissen, was Hannover und die Welt bewegt.

Und so geht's: QR-Code scannen oder online bestellen unter [abo.Neuepresse.de/geschenkt](http://abo.Neuepresse.de/geschenkt)

# Neue Presse

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

## Nur im September: E-Paper der Neuen Presse mit neuem Tablet bestellt und satte 160 € geschenkt bekommen!

Julian Liebrecht aus der Geschäftsstelle in der Längen Laube freut sich auf Ihren Besuch.

Jetzt unter [abo.Neuepresse.de/geschenkt](http://abo.Neuepresse.de/geschenkt) bestellen oder QR-Code links unten scannen!

Die Neue Presse hat ein ganz besonderes Angebot für ihre KundInnen geschnürt: Die digitale Ausgabe der Neuen Presse, den vollen Zugriff zu allen Inhalten auf [Neuepresse.de](http://Neuepresse.de), ein nagelneues Tablet und dazu erhalten alle BestellerInnen **zusätzlich 160 Euro geschenkt!**

Mit diesem Komplettpaket sind News aus Hannover, der Region und dem Rest der Welt immer griffbereit und jederzeit verfügbar – die LeserInnen verpassen nichts und sind immer topaktuell informiert. Außerdem mit dabei: Die digitale NP am Sonntag und NP+, der flexible Zugriff auf alle exklusiven Inhalte wie z. B. Eilmeldungen, Bildergalerien und Podcasts auf [Neuepresse.de](http://Neuepresse.de) im Web oder über die App NP+. Übrigens: Das E-Paper der NP steht jeweils schon am Vorabend ab 20 Uhr zur Verfügung. Nicht zu vergessen – die versprochenen 160 Euro werden bequem nach der ersten Zahlung aufs Konto überwiesen!

Das Komplettpaket ist für nur 40,90 Euro monatlich zzgl. einer einmaligen Gerätezahlung von 1 Euro erhältlich, die Mindestlaufzeit beträgt dabei 24 Monate. Das Tablet gehört im Anschluss selbstverständlich der neuen Leserin bzw. dem neuen Leser.

Das Angebot, welches nur für Bestellungen bis zum 30. September 2023 gilt, ist ab sofort unter [abo.Neuepresse.de/geschenkt](http://abo.Neuepresse.de/geschenkt) oder per Scan des QR-Codes hier links und in den NP-Geschäftsstellen erhältlich. Das Team freut sich auf Ihren Besuch und berät Sie gern.

### Gut beraten zum Abo – die Geschäftsstellen der NP:

**Lange Laube 10**  
30159 Hannover  
Mo bis Fr 10 bis 18 Uhr  
Sa 10 bis 14 Uhr

**Marktplatz 5**  
30853 Langenhagen  
Mo bis Fr 9 bis 18 Uhr

**Am Wallhof 1**  
31535 Neustadt  
Mo bis Do 9 bis 18 Uhr  
Fr 9 bis 14 Uhr

**Marktstraße 16**  
31303 Burgdorf  
Mo bis Do 10 bis 18 Uhr  
Fr 9 bis 14 Uhr